

ELECTRIC INSERT FIREPLACE HEATER

■ AV-INS18

■ AV-INS23-01

■ AV-INS26

■ AV-INS28-01

■ AV-INS33-01

OWNERS MANUAL

Polski s. 10
Český s. 19
Slovenský s. 28
Nederlands blz. 37



AC 220-240V 50Hz 1750-2000W, 1200-1500W

⚠ WARNING

Read and understand this entire owner's manual, including all safety information, before plugging in or using this product. Failure to do so could result in fire, electric shock, or serious personal injury.

⚠ CAUTION

Keep this owner's manual for future reference. If you sell or give this product away, make sure this manual accompanies this product.



IMPORTANT SAFETY INFORMATION!

WARNING

When using electrical appliances basic precautions should always be followed to reduce the risk of fire, electric shock and injury to persons, including the following:

- Read all instructions before using this heater.
- This heater is hot when in use. To avoid burning, do not touch hot surface. If provided, use handles when moving this heater. Keep combustible materials, such as furniture, pillows, bedding, papers, clothes, and curtains at least 1 m from the front of the heater and keep them away from the sides and rear. In order to avoid overheating, do not cover the heater.
- Extreme caution is necessary when any heater is used near children or the infirm and whenever the heater is left operating and unattended.
- Always unplug heater when not in use.
- Do not operate any heater with a damaged cord or plug or after the heater malfunctions, has been dropped damaged in any manner, return heater to authorized service facility for examination, electrical or mechanical adjustment, or repair.
- Indoor use only, do not use outdoors.
- This heater is not intended for use in bathrooms, laundry areas and similar indoor locations. Never locate heater where it may fall into a bathtub or other water container.
- Do not run cord under carpeting. Do not cover cord with throw rugs, runners, or similar coverings. Arrange cord away from traffic area and where it will not be tipped over.
- To disconnect heater, turn controls to off, then remove plug from outlet.
- Do not inset or allow foreign objects to enter any ventilation or exhaust opening as this may cause an electric shock or fire, or damage the heater.
- To prevent a possible fire, do not block air intakes or exhaust in any manner. Do not use on soft surfaces, like a bed, where openings may become blocked.
- A heater has hot and arcing or sparking parts inside. Do not use it in areas where gasoline, or flammable liquids are used or stored.
- Use this heater only as describes in this manual. Any other use not recommended by the manufacturer may cause fire, electric shock, or injury to persons.
- DANGER-HIGH Temperatures may be generated under certain abnormal conditions. Do not partially or fully cover or obstruct the front of this heater.
- Replacement of the lamps should be done only while the heater is disconnected from the supply circuit.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- CAUTION: In order to avoid a hazard due to inadvertent resetting of the thermal cut-out, this appliance must not be supplied through an external switching device, such as a timer, or connected to a circuit that is regularly switched on and off by the utility.

Preparation



This product includes a **GLASS panel!** Always use **extreme caution** when **using**. Failure to do so could result in **personal injury** or **property damage**.

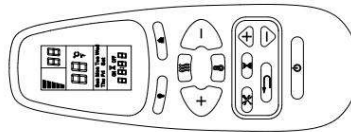
Remove all parts and hardware from the carton and place them on a clean, soft, dry surface. Check the parts list to make sure nothing is missing. Dispose of packaging materials properly. Please recycle whenever possible.

You will need the following tools (not included): Phillips screwdriver.

Parts and Hardware



A – Fireplace (1)



B – Remote Control (1)



C- Instruction Manual (1)

Operation



Read and understand this entire owner's manual, including **all safety information**, before plugging in or **using** this product. Failure to do so could result in **electric shock**, **fire**, **serious injury**, or **death**.

Power

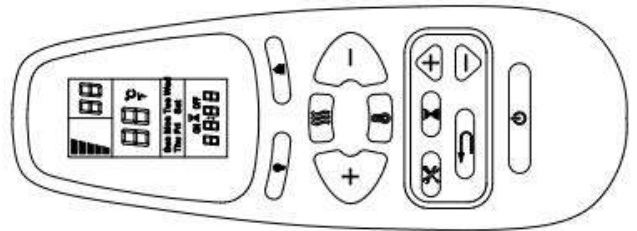
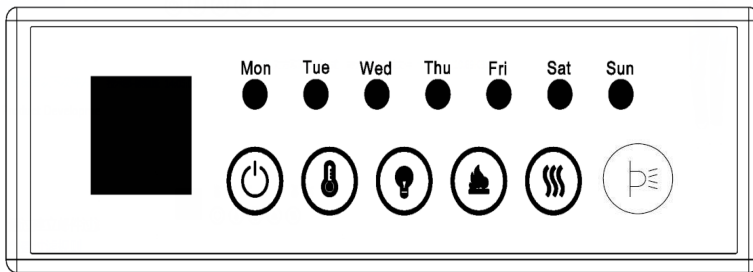
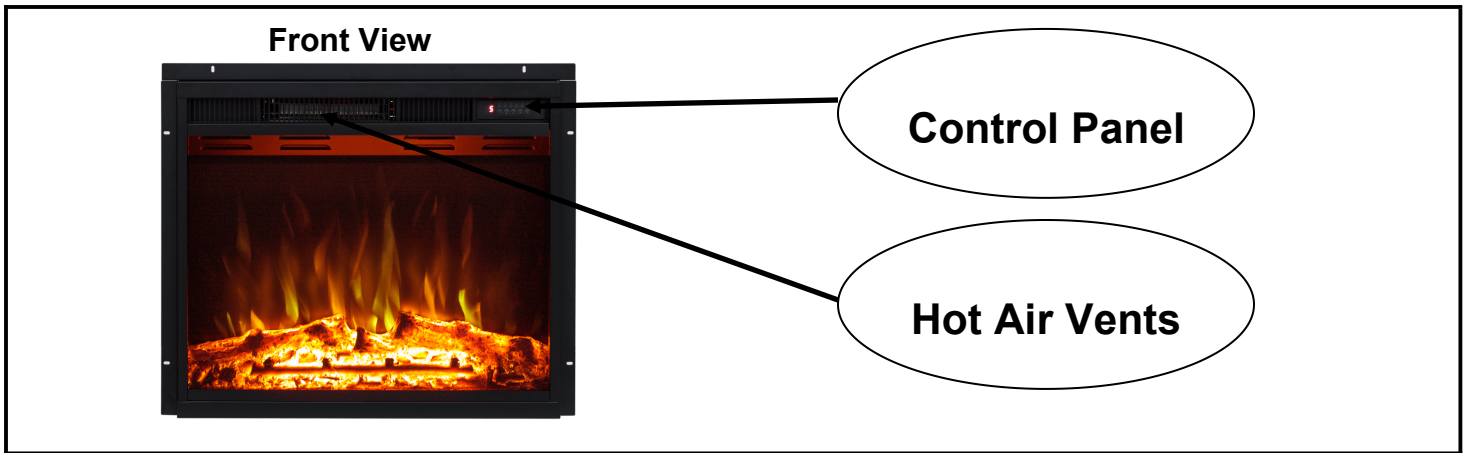
Plug the power cord into a 220-240V 50Hz outlet (see **IMPORTANT SAFETY INFORMATION** on **Pages 2 and 3**). Make sure the outlet is in good condition and that the plug is not loose. **NEVER** exceed the maximum amperage for the circuit. **DO NOT** plug other appliances into the same circuit.

Methods of Operation




This electric fireplace can be operated by the CONTROL PANEL, located on the Front of the fireplace (see figure below), or by the battery-powered REMOTE CONTROL.



The operation and functions of the two methods are the same.

Before operating, please review the **IMPORTANT SAFETY INFORMATION** on **Pages 2 and 3**, and heed all warnings.

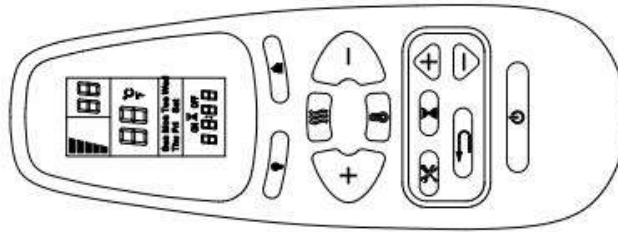




Control Panel / Remote Control Operation

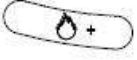

BUTTON	FUNCTION	ACTION & INDICATION
 POWER	ON: Enables control panel functions and remote control. Turns on flame effect. OFF: Disables control panel functions and remote control. Turns off flame effect.	<ol style="list-style-type: none"> Press once. Indicator light turns on. Power turns on. All functions enabled. Press again. Flame effect turns off. Power and all functions turn off.
 FLAME	FLAME button: Makes flame effect dimmer and brighter. NOTE: Flame effect stays on until power button is turned off. Flame effect must be on for heater to turn on.	<ol style="list-style-type: none"> Press once. Indicator light turns on. Flame brightness effect gets changing. Press again. until desired setting is reached.
 COLOR	COLOR button: Makes the color flame effect changing. NOTE: color effect stays on until power button is turned off. Color flame effect must be on for heater to turn on.	<ol style="list-style-type: none"> Press once. Indicator light turns on. Flame color effect gets changing. Press again until desired setting is reached. Display window shows setting.

 HEATER	<p>HEATER button: Turns heater on and off.</p> <p>NOTE: The heater only works when the flame effect is on. If the flame effect is off, the heater will not turn on.</p> <p>NOTE: To prevent overheating, the heater blows cool air for 10 seconds before the heater turns on, and after it turns off.</p>	<ol style="list-style-type: none"> Press once. Indicator lights up. Fan blows cool air for 10 seconds. Low heater turns on and blows warm air. Press again. Indicator lights up. High heater turns on and blows hot air. Press again. Heaters turn off. The fan blows cool air, then turns off. 																																																								
 TEMP	<p>TEMPERATURE button: Turns heater on and off.</p> <p>NOTE: Press & Hold the button for 5 seconds, the temperature setting will switch from °C to °F. Same way from °F to °C.</p> <table border="1" data-bbox="269 709 1507 879"> <thead> <tr> <th>NO</th> <th>0</th> <th>1</th> <th>2</th> <th>3</th> <th>4</th> <th>5</th> <th>6</th> <th>7</th> <th>8</th> <th>9</th> <th>10</th> <th>11</th> <th>12</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>°C</td> <td>18</td> <td>19</td> <td>20</td> <td>21</td> <td>22</td> <td>23</td> <td>24</td> <td>25</td> <td>26</td> <td>27</td> <td>28</td> <td>29</td> <td>30</td> </tr> <tr> <td>°F</td> <td>64</td> <td>66</td> <td>68</td> <td>70</td> <td>72</td> <td>74</td> <td>76</td> <td>78</td> <td>80</td> <td>82</td> <td>84</td> <td>86</td> <td>88</td> </tr> <tr> <td></td> <td>65</td> <td>67</td> <td>69</td> <td>71</td> <td>73</td> <td>75</td> <td>77</td> <td>79</td> <td>81</td> <td>83</td> <td>85</td> <td>87</td> <td></td> </tr> </tbody> </table>	NO	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	°C	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	°F	64	66	68	70	72	74	76	78	80	82	84	86	88		65	67	69	71	73	75	77	79	81	83	85	87		<ol style="list-style-type: none"> Press once: Indicator lights up. Temperature goes to 18 °C Press again: until desired setting is Reached. Digital display shows setting circles as below:
NO	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12																																													
°C	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30																																													
°F	64	66	68	70	72	74	76	78	80	82	84	86	88																																													
	65	67	69	71	73	75	77	79	81	83	85	87																																														


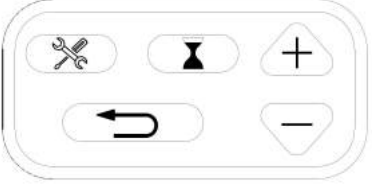



Remote Control Operation




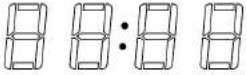
BUTTON	FUNCTION	ACTION & INDICATION
 POWER	<p>ON: Enables control panel functions and remote control. Turns on flame effect.</p> <p>OFF: Disables control panel functions and remote control. Turns off flame effect.</p>	<ol style="list-style-type: none"> Press once. Indicator light turns on. Power turns on. All functions enabled. Press again. Flame effect turns off. Power and all functions turn off.
 FLAME	<p>FLAME “-”: Makes flame effect dimmer.</p> <p>NOTE: Flame effect stays on until power button is turned off. Flame effect must be on for heater to turn on.</p>	<ol style="list-style-type: none"> Press once. Flame effect gets dimmer. Press again until desired setting is reached. Flame effect continues to get dimmer each time button is pressed.


 FLAME	<p>FLAME “+”: Makes flame effect brighter.</p> <p>NOTE: Flame effect stays on until power button is turned off. Flame effect must be on for heater to turn on.</p>	<p>3. Press once. Flame effect gets brighter.</p> <p>4. Press again until desired setting is reached. Flame effect continues to get brighter each time button is pressed.</p>
 HEATER	<p>HEATER button: Turns heater on and off.</p> <p>NOTE: The heater only works when the flame effect is on. If the flame effect is off, the heater will not turn on.</p> <p>NOTE: To prevent overheating, the heater blows cool air for 10 seconds before the heater turns on, and after it turns off.</p>	<p>1. Press once. Indicator lights up. Fan blows cool air for 10 seconds. Low heater turns on and blows warm air.</p> <p>2. Press again. Indicator lights up. High heater turns on and blows hot air.</p> <p>3. Press again. Heaters turn off. The fan blows cool air, then turns off.</p>

TIMER SETTINGS ON REMOTE CONTROL








 : Timer: Displays current day, time, and week. Press to enter or confirm timer settings.	
 : Settings: Press to move to next step (use with Timer button). Press to confirm week timer.	
 : Back: Press to clear timer settings. Press to return to the previous step (use with Settings button).	
 : Up and Down (use with Settings button).	

LCD Screen





<p>Weekday → Mon, Tues, Wed, Thurs, Fri, Sat, Sun</p>	<p>Sun Mon Tue Wed Thu Fri Sat</p>	<p>Note: The functions can only be adjusted when the related letters or digits are flashing.</p> <p>Note: Calibrate the timer to current time before the weekly settings.</p>
<p>Time Display →</p>	<p>ON  OFF</p> 	
<p>Current Time / Timer From 00: 00 to 24 NOTE: 00-12:00 is AM / 13:00-24:00 is PM</p>		

 TEMP	TEMPERATURE button: Turns heater on and off.							1. Press once: Indicator lights up. Temperature goes to 18 °C						
	NOTE: Press & Hold the button for 5 seconds, the temperature setting will switch from °C to °F. Same way from °F to °C.							2. Press again: until desired setting is Reached. Digital display shows setting circles as below:						
	NO	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
	°C	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30
	°F	64	66	68	70	72	74	76	78	80	82	84	86	88
	65	67	69	71	73	75	77	79	81	83	85	87		

1 Set current day and time






1. Press  once. When "MON" (Monday) begins flashing, use  to select the current day.
2. Press . When the hour digits begin flashing, use  to select the current hour.
3. Press  again. When the minute digits begin flashing, use  to select the current minute.
4. Press  again. The current time is now set.

2 Set ON/OFF time and temperature on a weekly cycle

1. Press . When "MON" begins flashing, press  3 times. When "ON" begins flashing, use  to select the desired hour and minute to turn on the heater.  at any time to clear the digits and shut down "ON" timer.









note:

The timer can only be adjusted in 30-minute increments (i.e. 00:00 - 00:30; 00:30 - 01:00, etc.)

2. Press . When "OFF" begins flashing, use  to select the desired hour and minute to turn off the heater. Press  at any time to clear the digits and shut down "OFF" timer.
3. Press  again. When "18" begins flashing, use  to select the desired temperature for Monday.

note:

If the temperature was previously set, those digits will be shown instead of "18".

4. Press  again. When "TUES" appears on the screen and "ON" begins flashing, use  to select the desired hour and minute to turn on the heater for Tuesday.
5. Press  again. When "OFF" begins flashing, use  to select the desired hour and minute to turn off the heater for Tuesday.
6. Press  again. When "18" begins flashing, use  to select the desired temperature for Tuesday.
7. Repeat steps 1 to 6 to set the "ON/OFF" time and temperature for Wednesday, Thursday, Friday, Saturday, and Sunday.
8. Press  or  to complete programming, ensuring to aim the remote control at the receiver, located in the middle of the appliance. The appliance will "beep" once to confirm that programming has been successful.

Open window warning

If the room temperature decreases by 10 degrees within 3 minutes, the appliance will assume there is an open window nearby. In order to conserve energy, the heater will automatically switch from High Heat to Low Heat, or if the heater is already at Low Heat, it will turn off completely.

When switching from High Heat to Low Heat, the appliance will beep 3 times and the digital display will flash "88" 3 times before displaying the existing heating status.

When switching from Low Heat to Off, the appliance will beep 3 times and the digital display will flash "88" continuously.

To reset the heating function, see "operating remote control" section.

NOTICE

When the heater is first turned on, a slight odor may be present. This is normal and should not occur again unless the heater is not used for a long period of time.

NOTICE

To improve operation, **aim** the remote control at the front of the fireplace. **DO NOT press the buttons too quickly.** Give the unit time to respond to each command.

Temperature Limiting Control

This heater is equipped with a Temperature Limiting Control. Should the heater reach an unsafe temperature, the heater will automatically turn OFF. To reset:

1. Unplug the power cord from the outlet.
2. Turn the ON/OFF switch on the CONTROL PANEL to OFF. **Wait 5 minutes.**
3. Inspect the fireplace to make sure no vents are blocked, or clogged with dust or lint. If they are, use a vacuum to clean the vent areas.
4. With the POWER switch in the OFF position, plug the power cord back into the outlet.
5. If the problem continues, have your outlet and wiring inspected by a professional.

Remote Control Battery Information

- This remote control uses **Two AAA batteries (NOT included).**



NEVER dispose of batteries in **fire**. Failure to observe this precaution **may result in an explosion**. Dispose of batteries at your local hazardous material processing center.

Care and Maintenance

Cleaning



ALWAYS turn the heater **OFF** and **unplug the power cord from the outlet** before cleaning, performing maintenance, or moving this fireplace. Failure to do so could result in **electric shock, fire, or personal injury**.



NEVER immerse in **water** or **spray with water**. Doing so could result in **electric shock, fire, or personal injury**.

Metal:

- Buff using a soft cloth, slightly dampened with a citrus oil-based product.
- **DO NOT** use brass polish or household cleaners as these products will damage the metal trim.

Glass:

- Use a good quality glass cleaner sprayed onto the cloth or towel. Dry thoroughly with a paper towel or lint-free cloth.
- **NEVER** use abrasive cleansers, liquid sprays, or any cleaner that could scratch the surface.

Vents:

- Use a vacuum or duster to remove dust and dirt from the heater and vent areas.

Plastic:

- Wipe gently with a slightly damp cloth and a mild solution of dish soap and warm water.
- **NEVER** use abrasive cleansers, liquid sprays, or any cleaner that could scratch the surface.

Maintenance



Risk of electric shock! DO NOT OPEN any panels. No user-serviceable parts inside!



ALWAYS turn the heater **OFF** and **unplug the power cord from the outlet** before cleaning, performing maintenance, or moving this fireplace. Failure to do so could result in **electric shock, fire, or personal injury.**

Electrical and Moving Parts:

- The fan motors are lubricated at the factory and will not require lubrication.
- Electrical components are integrated in the fireplace and are not serviceable by the consumer.
- **Storage:**
- Store heater in a clean dry place when not in use.



WEEE:

Meaning of crossed –out wheeled dustbin:

Do not dispose of electrical appliances as unsorted municipal waste, use separate collection facilities. Contact you local government for information regarding the collection systems available. If electrical appliances are disposed of in landfills or dumps, hazardous substances can leak into the groundwater and get into the food chain, damaging your health and well-being.

When replacing old appliances with new ones, the retailer is legally obligated to take back your old appliance for disposals at least free of charge.

WKŁAD KOMINKA ELEKTRYCZNEGO



AV-INS18



AV-INS23-01



AV-INS26



AV-INS28-01



AV-INS33-01

INSTRUKCJA UŻYTKOWNIKA



AC 220-240V 50Hz 1750-2000W, 1200-1500W



OSTRZE- ŻENIE

Przed podłączeniem lub skorzystaniem z urządzenia, **przeczytaj ze zrozumieniem** całą instrukcję użytkownika, z uwzględnieniem **wszystkich informacji dotyczących bezpieczeństwa**. Niezastosowanie się do tego wymogu może skutkować **wzniesieniem ognia, porażeniem prądem lub poważnymi obrażeniami ciała**.



UWAGA

Zachowaj niniejszą instrukcję użytkownika w celu skorzystania z niej w przyszłości. W przypadku sprzedaży lub przekazania urządzenia, **należy koniecznie dołączyć do niego instrukcję**.



WAŻNE INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA:

OSTRZEŻENIE:

Podczas korzystania z urządzeń elektrycznych, należy zawsze przestrzegać podstawowych środków ostrożności, aby zmniejszyć ryzyko pożaru, porażenia prądem i obrażeń osób, z uwzględnieniem poniższych wskazówek:

- Przeczytaj wszystkie instrukcje przed użyciem tego urządzenia.
- Urządzenie nagrzewa się podczas pracy. Aby uniknąć oparzeń, nie dotykaj gorących powierzchni. Jeżeli są dostępne – używaj uchwytów w celu przenoszenia urządzenia. Trzymaj materiały palne takie jak meble, poduszki, pościel, dokumenty, ubrania i zasłony w odległości co najmniej 1 m od przodu urządzenia. Trzymaj wszystkie te przedmioty z dala od boków i tyłu urządzenia. Aby uniknąć przegrzania, nie okrywaj niczym urządzenia.
- Szczególną ostrożność należy zachować, gdy urządzenie grzewcze używane jest w pobliżu dzieci lub osób niepełnosprawnych oraz gdy pozostaje załączone bez nadzoru.
- Nieużywane urządzenie należy odłączyć od zasilania.
- Nie uruchamiaj urządzenia z uszkodzonym przewodem zasilającym lub wtyczką, bądź w przypadku usterki urządzenia, upadku z wysokości. Należy oddać urządzenie do autoryzowanego serwisu w celu zbadania, regulacji elektrycznej lub mechanicznej, lub naprawy.
- Urządzenie przeznaczone jest wyłącznie do użytku wewnątrz budynku.
- Nie używaj urządzenia w łazienkach, pralniach i podobnych pomieszczeniach. Nigdy nie umieszczaj urządzenia w miejscach gdzie może wpaść do wanny lub innego zbiornika z wodą.
- Nie prowadź przewodu zasilającego pod wykładziną. Nie zakrywaj przewodu dywanami, chodnikami oraz innymi wykładzinami. Prowadź przewód z dala od często uczęszczanych miejsc i tak, żeby nikt się o niego nie potknął.
- Aby odłączyć urządzenie, wygaś wszystkie kontrolki na „OFF”, a następnie wyjmij wtyczkę z gniazdka.
- Nie wkładaj i nie pozwól aby jakiegokolwiek przedmioty dostały się do otworów wentylacyjnych i nawiewu, gdyż może to spowodować porażenie prądem, pożar lub uszkodzenie urządzenia.
- Aby uniknąć ryzyka pożaru, nie blokuj wlotów i wylotów powietrza w jakikolwiek sposób. Nie używaj urządzenia na miękkich powierzchniach takich jak łóżko, gdzie otwory mogą zostać zablokowane.
- Kominek posiada wewnątrz elementy nagrzewające się oraz mogące wytwarzać iskry i łuki elektryczne. Nie używaj w miejscach przechowywania benzyny, farb lub innych łatwopalnych cieczy.
- Używaj kominka tylko w sposób przedstawiony w niniejszej instrukcji. Wszelkie inne zastosowania nie zalecane przez producenta, mogą spowodować pożar, porażenie prądem lub obrażenia osób.
- NIEBEZPIECZEŃSTWO – WYSOKIE temperatury mogą być generowane w nieprawidłowych warunkach pracy. Nie zakrywaj w całości lub częściowo przodu urządzenia grzewczego.
- Lampy można wymieniać wyłącznie po odłączeniu kominka od zasilania.
- Niniejsze urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przez osoby (w tym dzieci) o obniżonej sprawności fizycznej, umysłowej lub czuciowej bądź nieposiadające odpowiedniej wiedzy albo doświadczenia, chyba że znajdują się one pod nadzorem osoby odpowiedzialnej za ich bezpieczeństwo lub zostały przez nią poinstruowane w zakresie użytkowania urządzenia. Należy zadbać o to, aby dzieci nie bawiły się urządzeniem.
- UWAGA: Aby uniknąć ryzyka spowodowanego niezamierzonym zresetowaniem termicznych wyłączników przeciążeniowych, kominka nie wolno podłączać do zewnętrznego urządzenia przełączającego, jak programator lub obwodu z układem cyklicznego załączania i wyłączania.

Przygotowanie



Produkt ten wyposażony jest w **szklany panel!** Zawsze podczas przenoszenia **szkła** należy zachować **szczególną ostrożność**. Niezastosowanie się do tego zalecenia może skutkować obrażeniami ciała lub uszkodzeniem mienia.

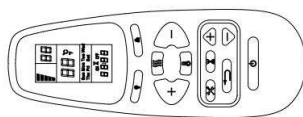
Wymij wszystkie podzespoły i elementy montażowe z kartonu i ułóż je na czystym, miękkim i suchym podłożu. Sprawdź listę części aby upewnić się, że niczego nie brakuje. Materiały opakowaniowe należy zutylizować we właściwy sposób. Zawsze gdy jest to możliwe, należy przekazywać odpady do ponownego przetwarzania.

Niezbędne będą następujące narzędzia (nie stanowią wyposażenia): śrubokręt krzyżakowy

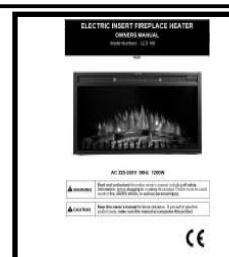
Podzespoły i elementy montażowe



A – Kominek (1)



B – Pilot zdalnego sterowania (1)



C- Instrukcja użytkownika (1)

Obsługa



Przed **podłączeniem** lub **rozpoczęciem korzystania** z urządzenia, **przeczytaj ze zrozumieniem** całą instrukcję użytkownika, z uwzględnieniem **wszystkich informacji dotyczących bezpieczeństwa**. Niezastosowanie się do tego wymogu może skutkować **porażeniem prądem, wzniesieniem ognia, poważnymi obrażeniami ciała lub śmiercią**.

Podłączenie do zasilania

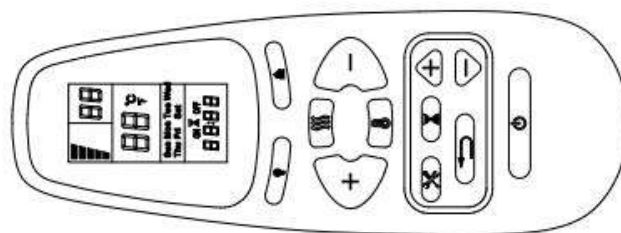
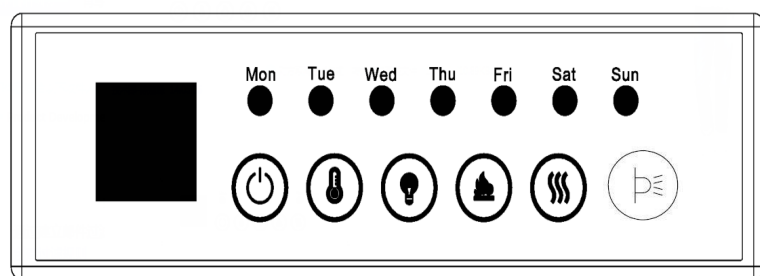
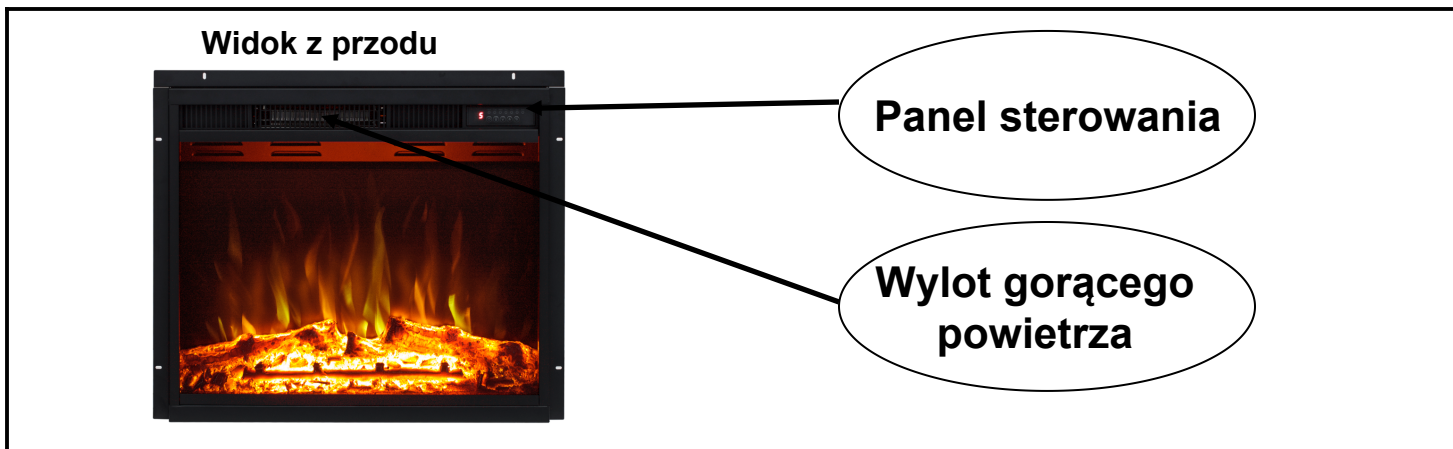
Podłącz przewód zasilający do gniazdka AC 220-240 V (patrz **WAŻNE INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA** na **stronach 2 i 3**). Upewnij się, że gniazdko jest w dobrym stanie technicznym i wtyczka nie jest luźna. **NIGDY** nie przekraczaj dopuszczalnego natężenia prądu dla obwodu. **NIE** podłączaj innych urządzeń do tego samego obwodu.

Sposoby obsługi




Kominek ten można obsługiwać za pomocą PANELU DOTYKOWEGO, znajdującego się na panelu z prawej strony kominka (patrz poniższy rysunek) lub korzystając z PILOTA ZDALNEGO STEROWANIA, zasilanego bateriami.

Obsługa i funkcje obu metod są identyczne.

Przed przystąpieniem do obsługi, zapoznaj się z **WAŻNYMI INSTRUKCJAMI BEZPIECZEŃSTWA** na **stronach 2 i 3** i zastosuj się do nich.

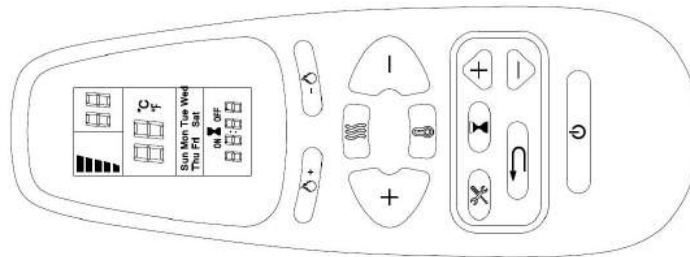


Obsługa pilota / przycisków sterujących

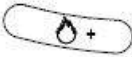

PRZYCISK	FUNKCJA	DZIAŁANIE I SYGNALIZACJA
 POWER	<p>WŁ.: Aktywuje funkcje panelu sterowania i pilota. Załącza efekt płomienia.</p> <p>WYŁ.: Blokuję funkcje panelu sterowania i pilota. Wyłącza efekt płomienia.</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Naciśnij raz: Kontrolka zaświeci się. Załączenie zasilania. Wszystkie funkcje aktywne. 2. Naciśnij ponownie: Efekt płomienia wyłączony. Urządzenie w trybie oczekiwania. Wszystkie funkcje nieaktywne.
 FLAME	<p>Przycisk PŁOMIENIA: regulacja jasności płomienia.</p> <p>UWAGA: Efekt płomienia pozostaje załączony do momentu naciśnięcia przycisku zasilania. Efekt płomienia musi być załączony w celu uruchomienia nagrzewnicy.</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Naciśnij raz: Zmiana jasności efektu płomienia. 2. Naciskaj ponownie aż do uzyskaniażądanego ustawienia.
 COLOR	<p>Przycisk KOLORU: Zmiana koloru dla efektu płomienia.</p> <p>UWAGA: Efekt koloru pozostaje aktywny do momentu naciśnięcia przycisku zasilania. Efekt koloru płomienia musi być załączony w celu uruchomienia nagrzewnicy.</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Naciśnij raz: Zmiana koloru płomienia. 2. Naciskaj ponownie aż do uzyskaniażądanego ustawienia. Dostępne są trzy kolory

 HEATER	<p>Przycisk NAGRZEWNICY: Włącza i wyłącza nagrzewnicę.</p> <p>UWAGA: Nagrzewnica będzie działać tylko gdy aktywny jest efekt płomienia. Jeżeli efekt płomienia jest wyłączony, nagrzewnica nie załączy się.</p> <p>UWAGA: Aby uniknąć przegrzania, wentylator nagrzewnicy będzie nawiewał chłodne powietrze przez 8-10 sekund przed załączeniem nagrzewnicy oraz po jej wyłączeniu.</p>	<ol style="list-style-type: none"> Naciśnij raz. Zapali się kontrolka. Wentylator nawiewa chłodne powietrze przez 10 sekund. Niski poziom nagrzewnicy włączy się i nawiewa ciepłe powietrze. Naciśnij ponownie. Kontrolka świeci się. Wysoki poziom nagrzewnicy włączy się i nawiewa ciepła powietrze. Naciśnij ponownie. Nagrzewnica wyłączy się. Wentylator nawiewa chłodne powietrze przez 10 sekund umożliwiając schłodzenie nagrzewnicy, następnie wyłącza się. 																																																								
 TEMP	<p>Przycisk TEMPERATURY: Włącza i wyłącza nagrzewnicę.</p> <p>UWAGA: Naciśnij i Przytrzymaj przycisk przez 5 sekund, skala zmieni się z °C na °F. Tak samo z °F na °C.</p> <table border="1" data-bbox="269 709 1507 877"> <tr> <td>NO</td> <td>0</td> <td>1</td> <td>2</td> <td>3</td> <td>4</td> <td>5</td> <td>6</td> <td>7</td> <td>8</td> <td>9</td> <td>10</td> <td>11</td> <td>12</td> </tr> <tr> <td>°C</td> <td>18</td> <td>19</td> <td>20</td> <td>21</td> <td>22</td> <td>23</td> <td>24</td> <td>25</td> <td>26</td> <td>27</td> <td>28</td> <td>29</td> <td>30</td> </tr> <tr> <td>°F</td> <td>64</td> <td>66</td> <td>68</td> <td>70</td> <td>72</td> <td>74</td> <td>76</td> <td>78</td> <td>80</td> <td>82</td> <td>84</td> <td>86</td> <td>88</td> </tr> <tr> <td></td> <td>65</td> <td>67</td> <td>69</td> <td>71</td> <td>73</td> <td>75</td> <td>77</td> <td>79</td> <td>81</td> <td>83</td> <td>85</td> <td>87</td> <td></td> </tr> </table>	NO	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	°C	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	°F	64	66	68	70	72	74	76	78	80	82	84	86	88		65	67	69	71	73	75	77	79	81	83	85	87		<ol style="list-style-type: none"> Naciśnij raz: Zapali się kontrolka. Temperatura zmieni się na 18 °C Naciśnij ponownie: aż do uzyskaniażądanego ustawienia. Wyświetlacz wskazuje nastawę z tabeli:
NO	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12																																													
°C	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30																																													
°F	64	66	68	70	72	74	76	78	80	82	84	86	88																																													
	65	67	69	71	73	75	77	79	81	83	85	87																																														


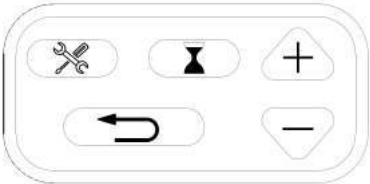


Obsługa pilota




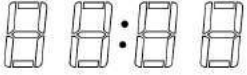
PRZYCISK	FUNKCJA	DZIAŁANIE I SYGNALIZACJA
 POWER	<p>WŁ.: Aktywuje funkcje panelu sterowania i pilota. Załącza efekt płomienia.</p> <p>WYŁ.: Blokuje funkcje panelu sterowania i pilota. Wyłącza efekt płomienia.</p>	<ol style="list-style-type: none"> Naciśnij raz: Kontrolka zaświeci się. Załączenie zasilania. Wszystkie funkcje aktywne. Naciśnij ponownie: Efekt płomienia wyłączony. Urządzenie w trybie oczekiwania. Wszystkie funkcje nieaktywne.
 FLAME	<p>FLAME “-”: Zmniejsza jasność płomienia.</p> <p>UWAGA: Efekt płomienia pozostaje włączony, do momentu naciśnięcia przycisku zasilania. Aby włączyć grzałkę, musi być włączony efekt płomienia.</p>	<ol style="list-style-type: none"> Naciśnij raz. Jasność zmniejsza się. Naciskaj ponownie aż do uzyskaniażądanego ustawienia. Jasność zmniejsza się po każdym naciśnięciu przycisku.

 <p>FLAME</p>	<p>FLAME “+”: Zwiększa jasność płomienia.</p> <p>UWAGA: Efekt płomienia pozostaje włączony, do momentu naciśnięcia przycisku zasilania. Aby włączyć grzałkę, musi być włączony efekt płomienia.</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Naciśnij raz. Jasność zwiększa się. 2. Naciskaj ponownie aż do uzyskania żądanego ustawienia. Jasność zwiększa się po każdym naciśnięciu przycisku.
 <p>HEATER</p>	<p>Przycisk NAGRZEWNICY: Włącza i wyłącza nagrzewnicę.</p> <p>UWAGA: Nagrzewnica będzie działać tylko gdy aktywny jest efekt płomienia. Jeżeli efekt płomienia jest wyłączony, nagrzewnica nie załączy się.</p> <p>UWAGA: Aby uniknąć przegrzania, wentylator nagrzewnicy będzie nawiewał chłodne powietrze przez 8-10 sekund przed załączeniem nagrzewnicy oraz po jej wyłączeniu.</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Naciśnij raz. Zapali się kontrolka. Wentylator nawiewa chłodne powietrze przez 10 sekund. Niski poziom nagrzewnicy włączy się i nawiewa ciepłe powietrze. 2. Naciśnij ponownie. Kontrolka świeci się. Wysoki poziom nagrzewnicy włączy się i nawiewa ciepła powietrze. 3. Naciśnij ponownie. Nagrzewnica wyłączy się. Wentylator nawiewa chłodne powietrze przez 10 sekund umożliwiając schłodzenie nagrzewnicy, następnie wyłączy się.

USTAWIENIA PROGRAMATORA NA PILOCIE








 <p>Timer: Wyświetla bieżący dzień, czas i tydzień. Naciśnij aby wprowadzić lub potwierdzić ustawienia.</p>	
 <p>Ustawienia: Naciśnij aby przejść do następnego kroku (używaj z przyciskiem Timer). Naciśnij, aby potwierdzić program tygodniowy.</p>	
 <p>Wstecz: Naciśnij aby wyczyścić ustawienia. Naciśnij aby wrócić do poprzedniego kroku (używaj z przyciskiem Ustawienia).</p>	
<p>Góra/Dół (używaj z przyciskiem Ustawienia).</p>	

Wyświetlacz cyfrowy





<p>Dni tygodnia →</p> <p>Mon, Tues, Wed, Thurs, Fri, Sat, Sun</p>	<p>Sun Mon Tue Wed Thu Fri Sat</p>	<p>Uwaga: Funkcje można regulować tylko wtedy, gdy migają odpowiednie litery lub cyfry.</p> <p>Uwaga: Skalibruj zegar do aktualnego czasu przed ustawieniami cotygodniowymi.</p>
<p>Wyświetlanie czasu →</p>	<p>ON  OFF</p>	
<p>Bieżący czas / Timer od 00: 00 do 24</p>		

 TEMP	Przycisk TEMPERATURY: Włącza i wyłącza nagrzewnicę.							1. Naciśnij raz: Zapali się kontrolka. Temperatura zmieni się na 18 °C						
	UWAGA: Naciśnij i Przytrzymaj przycisk przez 5 sekund, skala zmieni się z °C na °F. Tak samo z °F na °C.							2. Naciśnij ponownie: aż do uzyskania żądanego ustawienia. Wyświetlacz wskazuje nastawę z tabeli:						
	NO	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
	°C	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30
	°F	64	66	68	70	72	74	76	78	80	82	84	86	88
	65	67	69	71	73	75	77	79	81	83	85	87		

1 Ustaw bieżący dzień i czas






- Naciśnij  raz. Gdy "MON" (Poniedziałek) zacznie migać, użyj  aby wybrać bieżący dzień.
- Naciśnij  . Gdy cyfry godzinowe zaczną migać, użyj  aby ustawić godziny.
- Naciśnij  ponownie. Gdy cyfry minutowe zaczną migać, użyj  aby ustawić minuty.
- Naciśnij  ponownie. Bieżący czas został ustawiony.

2 Ustaw czas włączania/wyłączenia i temperaturę w programie tygodniowym

- Naciśnij  . Gdy zacznie migać "MON" (poniedziałek), naciśnij  3 razy. Gdy "ON" zacznie migać, użyj  aby wybrać pożądaną godzinę i minutę **WŁĄCZENIA** grzania.  w dowolnym momencie, aby skasować cyfry i wyłączyć timer.









uwaga:

Timer można regulować tylko w 30-minutowych krokach (np. 00:00 - 00:30; 00:30 - 01:00, itd.)

- Naciśnij  . Gdy zacznie migać "OFF", użyj  do wybrania żądanej godziny i minuty **WYŁĄCZENIA** grzania. Naciśnij  w dowolnym momencie, aby skasować cyfry i wyłączyć timer.
- Naciśnij  ponownie. Gdy "18" zacznie migać, użyj  do wybrania pożądanego temperatury dla poniedziałku.

uwaga:

Jeśli temperatura była wcześniej ustawiona, cyfry te będą wyświetlane zamiast "18".

- Naciśnij  ponownie. Gdy pojawi się "TUES" (wtorek) i "ON" zacznie migać, użyj  aby wybrać pożądaną godzinę i minutę włączenia grzania we wtorek.
- Naciśnij  ponownie. . Gdy zacznie migać "OFF", użyj  do wybrania żądanej godziny i minuty wyłączenia grzania we wtorek.
- Naciśnij  ponownie. Gdy "18" zacznie migać, użyj  do wybrania pożądanego temperatury dla wtorku.
- Powtórz kroki od 1 do 6, aby ustawić czas włączania/wyłączenia i temperaturę dla środy (WED), czwartku (THURS), piątku (FRI), soboty (SAT) i niedzieli (SUN).
- Naciśnij  lub  aby zakończyć ustawianie, upewniając się, że pilot jest skierowany na odbiornik umiejscowiony na środku urządzenia. Urządzenie wyemituje jeden sygnał dźwiękowy, aby potwierdzić, że programowanie zakończyło się powodzeniem.

Ostrzeżenie o otwartym oknie

Jeśli temperatura w pomieszczeniu spadnie o 10 stopni w ciągu 3 minut, urządzenie założy, że w pobliżu znajduje się otwarte okno. Aby oszczędzać energię, kominek automatycznie przełączy się z trybu Wysoki na Niski lub jeśli nagrzewnica jest już w trybie Niski, całkowicie się wyłączy.

Po przełączeniu z trybu Wysoki na Niski urządzenie wyemituje 3 sygnały dźwiękowe, a wyświetlacz cyfrowy będzie migał "88" 3 razy przed wyświetleniem istniejącego stanu nagrzewania.

Po przełączeniu z trybu Niski na Off urządzenie wyemituje 3 sygnały dźwiękowe, a wyświetlacz cyfrowy będzie ciągle migał "88".

Aby zresetować funkcję ogrzewania, patrz rozdział "Obsługa pilota".

UWAGA

Podczas pierwszego uruchomienia nagrzewnicy może pojawić się delikatny zapach. Jest to normalne zjawisko i nie powinno się powtórzyć, chyba że nagrzewnica nie będzie używana przez dłuższy czas.

UWAGA

Aby usprawnić działanie, **skieruj** pilota na przód kominka. **NIE naciskaj przycisków za szybko**. Odczekaj chwilę aż urządzenie zareaguje na poszczególne komendy.

Sterowanie ograniczeniem temperatury

Nagrzewnica wyposażona jest w sterowanie ograniczeniem temperatury. W przypadku osiągnięcia niebezpiecznie wysokiej temperatury, nagrzewnica wyłączy się. W celu przywrócenia pracy:

1. Odłącz przewód zasilający od gniazdka.
2. Przełącz przełącznik ON/OFF na PANELU STEROWANIA na OFF. **Odczekaj 5 minut**.
3. Sprawdź czy kratki wentylacyjne kominka nie są zakryte lub zatkane kurzem. W przypadku zatkania, użyj odkurzacza w celu ich oczyszczenia.
4. Z przełącznikiem ustawionym w pozycji OFF, ponownie podłącz przewód zasilający do gniazdka.
5. Jeżeli problem nie ustępuje, zleć sprawdzenie gniazdka i okablowania przez specjalistę.

Informacja o bateriach pilota

- Pilot zasilany jest dwoma bateriami typu AAA (**nie dołączone do zestawu**)



NIGDY nie należy wrzucać baterii do **ognia**. Postępowanie niezgodne z tym wymogiem **może grozić wybuchem**. Zużyte baterie należy wrzucać do specjalnie oznakowanych pojemników lub przekazać do Punktu Selektywnej Zbiórki Odpadów Komunalnych.

Czyszczenie i konserwacja

Czyszczenie



Przed przystąpieniem do czyszczenia, konserwacji lub przenoszenia kominka, należy **ZAWSZE wyłączyć** nagrzewnicę i **odłączyć przewód zasilający z gniazdka**. Niezastosowanie się do tego wymogu może skutkować **porażeniem prądem, wzniesieniem ognia lub obrażeniami ciała**.



NIGDY nie zanurzaj urządzenia w wodzie ani nie spryskuj wodą. Takie postępowanie może skutkować **porażeniem prądem, wzniesieniem ognia lub obrażeniami ciała**.

Elementy metalowe:

- Polerować suchą ściereczką, delikatnie zwilżoną w preparacie czyszczącym na bazie olejków cytrusowych.
- **NIE** używać środków do polerowania mosiądzu lub domowych środków czyszczących, ponieważ produkty te uszkodzą metalowe wykończenie.

Elementy szklane:

- Stosować wysokiej jakości środek do mycia powierzchni szklanych, rozpylany na ściereczkę lub ręcznik. Osuszyć dokładnie ręcznikiem papierowym lub niestrzępiącą się ściereczką.
- **NIGDY** nie używać ściernych środków czyszczących, aerozoli lub innych produktów mogących zarysować powierzchnię.

Kratki wentylacyjne:

- Usunąć kurz i brud z nagrzewnicy i powierzchni kratki za pomocą odkurzacza lub ściereczki do kurzu.

Elementy z tworzywa:

- Przetrzeć delikatnie za pomocą ściereczki, lekko nawilżonej łagodnym roztworem płynu do naczyń i ciepłej wody.
- **NIGDY** nie używać ściernych środków czyszczących, aerozoli lub innych produktów mogących zarysować powierzchnię.

Konserwacja



Ryzyko porażenia prądem! NIE OTWIERAJ żadnych paneli! Urządzenie nie zawiera części przeznaczonych do samodzielnej naprawy!



Przed przystąpieniem do czyszczenia, konserwacji lub przenoszenia kominka, należy **ZAWSZE wyłączać** nagrzewnicę i **odłączać przewód zasilający z gniazdka**. Niezastosowanie się do tego wymogu może skutkować **porażeniem prądem, wzniesieniem ognia lub obrażeniami ciała**.

Elementy elektryczne i ruchome:

- Silniki wentylatorów zostały fabrycznie nasmarowane i nie wymagają późniejszego smarowania.
- Elementy elektryczne są zintegrowane w urządzeniu i nie są mogą być samodzielnie naprawiane.

Przechowywanie:

- Nieużywane urządzenie należy przechowywać w czystym, suchym miejscu.



Dyrektywa WEEE:

Znaczenie przekreślonego kosza na kółkach:

Nie wyrzucaj urządzeń elektrycznych jako nieposortowanych odpadów komunalnych, używaj oddzielnych punktów zbiórki. Skontaktuj się z lokalnymi władzami, aby uzyskać informacje na temat dostępnych systemów zbiórki. Jeśli urządzenia elektryczne zostaną zutylizowane na wysypiskach lub wysypiskach, niebezpieczne substancje mogą przedostać się do wód gruntowych i dostać się do łańcucha pokarmowego, powodując szkody dla zdrowia i dobrego samopoczucia.

Podczas wymiany starych urządzeń na nowe, sprzedawca jest prawnie zobowiązany do nieodpłatnego odebrania starego urządzenia do likwidacji.



VLOŽKA ELEKTRICKÉHO KRBU

■ AV-INS18 ■ AV-INS23-01 ■ AV-INS26
■ AV-INS28-01 ■ AV-INS33-01

UŽIVATELSKÝ NÁVOD



AC 220-240V 50Hz 1750-2000W, 1200-1500W

 UPOZORNĚNÍ	<p>Před zapojením nebo použitím zařízení, přečtěte s pochopením celý uživatelský návod se zohledněním všech informací týkajících se bezpečnosti. Nedodržení tohoto požadavku může mít za následek vznik ohně, zasažení elektrickým proudem nebo vážná poranění těla.</p>
 POZOR	<p>Uchovejte tento uživatelský návod za účelem jeho použití v budoucnu. V případě prodeje nebo odevzdání zařízení, je třeba nezbytně přiložit k němu návod.</p>



DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY:

UPOZORNĚNÍ:

Během používání elektrických zařízení je třeba vždy dodržovat základní bezpečnostní prostředky za účelem snížení rizika požáru, zásahu elektrickým proudem a zranění osob, se zohledněním níže uvedených pokynů:

- Přečtěte všechny návody před použitím tohoto zařízení.
- Zařízení se během práce zahřívá. Za účelem vyhnutí se popálení, nedotýkejte horké plochy. Jsou-li dostupné – používejte držáky za účelem přenášení zařízení. Hořlavé materiály takové jakými jsou nábytek, podušky, ložní prádlo, dokumenty, šaty a záclony přechovávejte ve vzdálenosti nejméně 1 m od přední strany zařízení. Všechny tyto předměty držte daleko od boků a zadní části zařízení. Za účelem vyhnutí se přehřátí, zařízení ničím nezakrývejte.
- Zvláštní pozornost je třeba věnovat, když topné zařízení je používáno v blízkosti dětí nebo postižených osob a kdy je ponecháno zapnuto bez dozoru.
- Nepoužívané zařízení je třeba vypojit z napájení.
- Nespouštějte zařízení s poškozeným napájecím kabelem nebo zástrčkou, nebo v případě poruchy zařízení pádu z výšky. Zařízení je třeba odevzdat do autorizovaného servisu za účelem prozkoumání, elektrického nebo mechanického nastavení nebo opravy.
- Zařízení je určeno výlučně k použití uvnitř budovy.
- Zařízení nepoužívejte v koupelnách, prádelnách a podobných místnostech. Zařízení nikdy neumísťujte v místech, kde může spadnout do vany nebo jiné nádrže s vodou.
- Napájecí kabel nevedte pod krytinou. Kabel nezakrývejte koberci, běhouny a jinými krytinami. Kabel vedte daleko od často navštěvovaných míst a takovým způsobem, aby se nikdo o něj neklopýtnul.
- Za účelem vypojení zařízení, vypněte všechny kontrolky do polohy „OFF” a následně vytáhněte zástrčku ze zásuvky.
- Nevkládejte ani nedovolte, aby se jakékoliv předměty dostaly do ventilačních otvorů a přívodu vzduchu, protože to může způsobit zasažení proudem, požár nebo poškození zařízení.
- Za účelem vyhnutí se riziku požáru, neblokujte přívody a vývody vzduchu jakýmkoliv způsobem. Zařízení nepoužívejte na měkkých plochách takových jakou je postel, kde otvory můžou být zablokovány.
- Krb má uvnitř ohřívací díly a díly, které můžou vytvářet jiskry a elektrické oblouky. Nepoužívejte v místech přechovávání benzínu, barev nebo jiných lehce hořlavých kapalin.
- Krb používejte způsobem znázorněným v tomto návodu. Všechna jiná použití nedoporučována výrobcem můžou způsobit požár, zasažení elektrickým proudem nebo poranění osob.
- NEBEZPEČÍ – VYSOKÉ teploty můžou být generovány v nevhodných pracovních podmínkách. Topné zařízení nezakrývejte úplně nebo částečně zepředu.
- Svítidla lze vyměňovat výlučně po vypojení krbu z napájení.
- Toto zařízení není určeno k používání osobami (včetně dětí) se sníženými fyzickými, duševními nebo vněmovnými schopnostmi nebo osobami, které nemají příslušné vědomosti nebo zkušenosti, ledaže se nachází pod dozorem osoby odpovědné za jejich bezpečnost nebo byly ní poučeny v rozsahu používání zařízení. Je třeba dbát na to, aby děti se nehráli se zařízením.
- POZOR: Za účelem vyhnutí se riziku způsobeného neúmyslným resetováním termických přepěťových vypínačů, krb nesmíte zapojovat do vnějšího přepínacího zařízení, jakými jsou programátor nebo obvod s cyklickou soustavou zapínání a vypínání.

Příprava



Tento výrobek je vybaven **skleněným panelem!** Vždy během přenášení **skla** je třeba zachovat **zvláštní opatrnost**. Nedodržení tohoto pokynu může mít za následek zranění těla nebo poškození majetku.

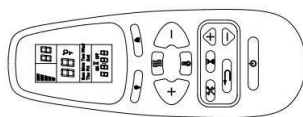
Vyberte všechny soustrojí a montážní dílce z kartonu a položte je na čistém, měkkém a suchém podkladu. Zkontrolujte seznam dílců za účelem ujistění, že nic nechybí. Balicí materiály je třeba zlikvidovat vhodným způsobem. Vždy, když je to možné, je třeba odevzdávat odpady na opětovné zpracování.

Potřebné bude následující nářadí (nepředstavují vybavení): křížový šroubovák; vodováha; měřítko; vrtačka; kladivo.

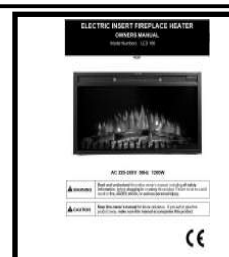
Soustrojí a montážní dílce



A – Kominek (1)



B – Ovladač dálkového ovládání (1)



C- Uživatelský návod (1)

Obsluha



Před zapojením nebo použitím zařízení, přečtěte s pochopením celý uživatelský návod se zohledněním všech informací týkajících se bezpečnosti. Nedodržení tohoto požadavku může mít za následek **vznik ohně, zasažení elektrickým proudem nebo vážná poranění těla nebo smrt.**

Zapojení do napájení

Zapojte napájecí kabel do zásuvky AC 220-240 V (viz **DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ NÁVODY** na **stranách 2 a 3**). Ujistěte se, že zásuvka je v dobrém technickém stavu a zástrčka není volná. **NIKDY** nepřekračujte povolenou intenzitu proudu pro obvod. **NEzapojujte** jiná zařízení do stejného obvodu.

Způsoby obsluhy

Tento krb lze obsluhovat prostřednictvím **DOTEKOVÉHO PANELU** nacházejícího se na přední straně krbu nebo s použitím **OVLADAČE DÁLKOVÉHO OVLÁDÁNÍ**, napájeného bateriemi.

Obsluha a funkce obou metod jsou identické.

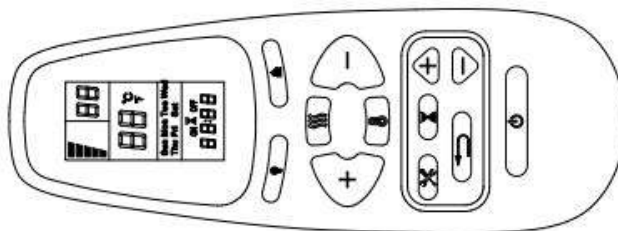
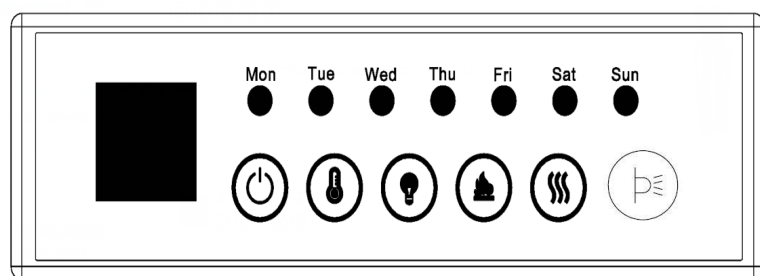
Před přistoupením k obsluze se seznamte s **PLATNÝMI BEZPEČNOSTNÍMI NÁVODY** na **stranách 2 a 3** a dodržujte je.

Pohled zepředu






Ovládací panel

Vývod horkého vzduchu

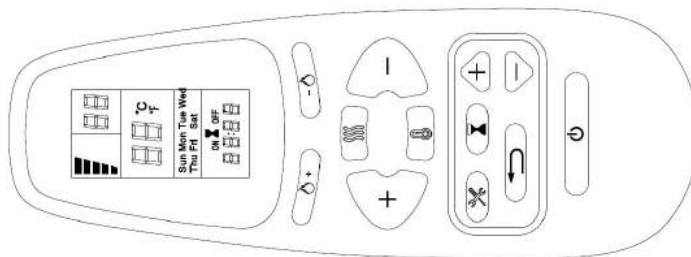




Obsluha ovládacího panelu / ovladače

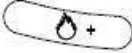

TLAČÍTKO	FUNKCE	FUNGOVÁNÍ A SIGNALIZACE
 POWER	ZAP.: Aktivuje funkci ovládacího panelu a ovladače. Zapíná efekt plamene. VYP: Blokuje funkci ovládacího panelu a ovladače. Vypíná efekt plamene.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Stiskněte jednou: Kontrolka bude svítit. Zapojení napájení. Všechny funkce jsou aktivní. 2. Stiskněte opět: Efekt plamene je vypnutý. Zařízení je v režimu čekání. Všechny funkce jsou neaktivní.
 FLAME	Tlačítko PLAMENU: nastavení jasu plamene. POZOR: Efekt plamene zůstává zapojen do okamžiku stisknutí tlačítka napájení. Efekt plamene musí být zapojen za účelem spuštění topného tělesa.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Stiskněte jednou: Změna jasu efektu plamene. 2. Stiskněte opět dokud nedosáhnete požadovaného nastavení.
 COLOR	Tlačítko BARVY: Změna barvy pro efekt plamene. POZOR: Efekt barvy zůstává aktivní do okamžiku stisknutí tlačítka napájení. Efekt barvy plamene musí být zapojen za účelem spuštění topného tělesa.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Stiskněte jednou: Změna barvy plamene. 2. Stiskněte opět dokud nedosáhnete požadovaného nastavení.

 <p>HEATER</p>	<p>Tlačítko TOPNÉHO TĚLESA: Zapíná a vypíná topné těleso.</p> <p>POZOR: Topné těleso bude fungovat jenom tehdy, když je aktivní efekt plamene. Pokud je efekt plamene vypnutý, topné těleso se nezapíná.</p> <p>POZOR: Za účelem přehřátí, ventilátor topného tělesa bude vhánět chladný vzduch po dobu 10 vteřin před zapojením topného tělesa a po jeho vypnutí.</p>	<ol style="list-style-type: none"> Stiskněte jednou. Kontrolka se zasvítí. Ventilátor vhání chladný vzduch po dobu 10 vteřin. Nízká úroveň topného tělesa se zapíná a vhání teplý vzduch. Stiskněte opět. Kontrolka svítí. Vysoká úroveň topného tělesa se zapíná a vhání teplý vzduch. Stiskněte opět. Topné těleso se vypne. Ventilátor vhání chladný vzduch po dobu 10 vteřin, přičemž umožňuje vychlazení topného tělesa, následně se vypne. 																																																								
 <p>TEMP</p>	<p>Tlačítko TEPLoty: Zapíná a vypíná topné těleso.</p> <p>POZOR: Stiskněte a Podržte tlačítko po dobu 5 vteřin, stupnice se změní z °C na °F. Stejně tak z °F na °C.</p> <table border="1" data-bbox="269 701 1510 863"> <tr> <td>NO</td><td>0</td><td>1</td><td>2</td><td>3</td><td>4</td><td>5</td><td>6</td><td>7</td><td>8</td><td>9</td><td>10</td><td>11</td><td>12</td> </tr> <tr> <td>°C</td><td>18</td><td>19</td><td>20</td><td>21</td><td>22</td><td>23</td><td>24</td><td>25</td><td>26</td><td>27</td><td>28</td><td>29</td><td>30</td> </tr> <tr> <td>°F</td><td>64</td><td>66</td><td>68</td><td>70</td><td>72</td><td>74</td><td>76</td><td>78</td><td>80</td><td>82</td><td>84</td><td>86</td><td>88</td> </tr> <tr> <td></td><td>65</td><td>67</td><td>69</td><td>71</td><td>73</td><td>75</td><td>77</td><td>79</td><td>81</td><td>83</td><td>85</td><td>87</td><td></td> </tr> </table>	NO	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	°C	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	°F	64	66	68	70	72	74	76	78	80	82	84	86	88		65	67	69	71	73	75	77	79	81	83	85	87		<ol style="list-style-type: none"> Stiskněte jednou: Zasvítí se kontrolka. Teplota se změní na 18 °C. Stiskněte opět: až do získání požadovaného nastavení. Displej znázorňuje nastavení z tabulky:
NO	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12																																													
°C	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30																																													
°F	64	66	68	70	72	74	76	78	80	82	84	86	88																																													
	65	67	69	71	73	75	77	79	81	83	85	87																																														


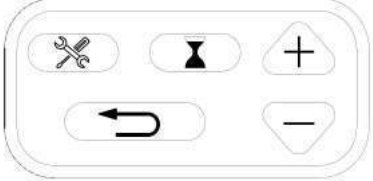



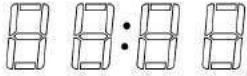
Obsluha ovladače




TLAČÍTKO	FUNKCE	FUNGOVÁNÍ A SIGNALIZACE
 <p>POWER</p>	<p>ZAP.: Aktivuje funkce ovládacího panelu a ovladače. Zapájí efekt plamene.</p> <p>VYP.: Blokuje funkce ovládacího panelu a ovladače. Vypíná efekt plamene</p>	<ol style="list-style-type: none"> Stiskněte jednou: Kontrolka se zasvítí. Zapojení napájení. Všechny funkce jsou aktivní. Stiskněte opět: Efekt plamene je vypnutý. Zařízení je v režimu čekání. Všechny funkce jsou neaktivní.
 <p>FLAME</p>	<p>FLAME “-”: Snižuje jas plamene.</p> <p>POZOR: Efekt plamene bude zapnutý do okamžiku stisknutí tlačítka napájení. Za účelem zapnutí ohřívacího tělesa musí být zapnutý efekt plamene.</p>	<ol style="list-style-type: none"> Stiskněte jednou. Jas se snižuje. Stiskněte opět až kým nezískáte požadovaná nastavení. Jas se snižuje po každém stisknutí tlačítka.








 <p>FLAME</p>	<p>FLAME “+”: Zvyšuje jas plamene.</p> <p>POZOR: Efekt plamene bude zapnutý do okamžiku stisknutí tlačítka napájení. Za účelem zapnutí ohřívacího tělesa musí být zapnutý efekt plamene.</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Stiskněte jednou. Jas se zvyšuje. 2. Stiskněte opět až kým nezískáte požadovaná nastavení. Jas se zvyšuje po každém stisknutí tlačítka.
 <p>HEATER</p>	<p>Tlačítko TOPNÉHO TĚLESA: Zapíná a vypíná topné těleso.</p> <p>POZOR: Topné těleso bude fungovat jenom tehdy když je aktivní efekt plamene. Pokud je efekt plamene vypnutý, topné těleso se nezapne.</p> <p>POZOR: Za účelem vyhnutí se přehřátí, ventilátor topného tělesa bude vhánět chladný vzduch po dobu 8-10 vteřin před zapnutím topného tělesa a po jeho vypnutí.</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Stiskněte jednou. Kontrolka se zasvítí. Ventilátor vhání chladný vzduch po dobu 10 vteřin. Nízká úroveň topného tělesa se zapíná a vhání teplý vzduch. 2. Stiskněte opět. Kontrolka svítí. Vysoká úroveň topného tělesa se zapíná a vhání teplý vzduch. 3. Stiskněte opět. Topné těleso se vypne. Ventilátor vhání chladný vzduch po dobu 10 vteřin, přičemž umožňuje vychlazení topného tělesa, následně se vypne.

PROGRAMÁTORSKÉ NASTAVENÍ NA OVLADAČI

 <p>Timer: Znázorňuje aktuální den, čas a týden. Stiskněte za účelem zavedení nebo potvrzení nastavení.</p>		
 <p>Nastavení: Stiskněte za účelem přechodu na další krok (použijte tlačítko Timer). Stiskněte za účelem potvrzení týdenního programu.</p>		
 <p>Zpět: Stiskněte za účelem vymazání nastavení. Stiskněte za účelem návratu do předchozího kroku (použijte s tlačítkem Nastavení).</p>		
<p>Nahoru/Dolů (použijte s tlačítkem Nastavení).</p>		
<p>Digitální displej</p>		
<p>Dny týdne → Mon, Tues, Wed, Thurs, Fri, Sat, Sun</p>	<p>Sun Mon Tue Wed Thu Fri Sat</p>	<p>Pozor: Funkce lze nastavovat pouze tehdy, když blikají vhodná písmena nebo číslice. Pozor: Kalibrujte hodiny na aktuální čas před týdenními nastaveními.</p>
<p>Znázorňování času →</p>	<p>ON  OFF</p>	
<p>Aktuální čas / Timer od 00: 00 do 24</p>		

 TEMP	Tlačítko TEPLoty: Zapíná a vypíná topné těleso. POZOR: Stiskněte a podržte tlačítko po dobu 5 vteřin, stupnice se změní z °C na °F. Stejně tak z °F na °C.							1. Stiskněte jednou: Kontrolka se zasvítí. Teplota se změní na 18 °C 2. Stiskněte opět: dokud nezískáte požadované nastavení. Displej znázorňuje nastavení z tabulky:						
	NO	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
	°C	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30
	°F	64	66	68	70	72	74	76	78	80	82	84	86	88
		65	67	69	71	73	75	77	79	81	83	85	87	

1 Nastavte aktuální den a čas






- Stiskněte  jednou. Když "MON" (Pondělí) začne blikat, použijte  pro volbu aktuálního dne.
- Stiskněte  . Když hodinové číslice začnou blikat, použijte  za účelem opětovného nastavení hodin.
- Stiskněte  Když minutové číslice začnou blikat, použijte  za účelem opětovného nastavení minut.
- Stiskněte  Aktuální čas byl nastaven.

2 Nastavte čas zapínání/vypínání a teplotu v týdenním programu

- Stiskněte  . Když začne blikat "MON" (pondělí), stiskněte  3-krát. Když "ON" začne blikat použijte  za účelem volby požadované hodiny a minuty **ZAPNUTÍ** topení  v libovolném okamžiku za účelem odstranění číslice a vypnutí timeru









pozor:

Timer lze nastavit jenom po 30-minutových krocích (např. 00:00 - 00:30; 00:30 - 01:00, atd.)

- Stiskněte  . Když začne blikat "OFF", použijte  na volbu zvolené hodiny a minuty **VYPNUTÍ** topení. Stiskněte  libovolném okamžiku za účelem odstranění číslice a vypnutí timeru.
- Stiskněte  opět. Když "18" přestane blikat, použijte  ke zvolení požadované teploty pro pondělí.

pozor:

Pokud byla teplota dříve nastavena, tyto číslice se budou znázorňovat místo "18".

- Stiskněte  opět. Když se znázorní "TUES" (úterý) a "ON" začne blikat, použijte  za účelem volby požadované hodiny a minuty zapnutí topení v úterý.
- Stiskněte  opět. Když začne blikat "OFF", použijte  pro volbu požadované hodiny a minuty vypnutí topení v úterý.
- Stiskněte  opět. Když "18" začne blikat  použijte pro volbu požadované teploty pro úterý.
- Zopakujte kroky od 1 do 6, za účelem nastavení času zapnutí/vypnutí a teploty pro středu (WED), čtvrtek (THURS), pátek (FRI), sobotu (SAT) a neděli (SUN).
- Stiskněte  o  za účelem ukončení nastavování a ujistěte se, že ovladač je nasměrován na přijímač umístěný ve středu zařízení. Zařízení bude vysílat jeden zvukový signál za účelem potvrzení, že programování bylo úspěšně ukončeno.

Upozornění o otevřeném oknu

Pokud teplota v místnosti klesne o 10 stupňů v průběhu 3 minut, zařízení bude předpokládat, že v blízkosti se nachází otevřené okno. Za účelem úspory energie se krb automaticky přepne z režimu Vysoký na Nízký nebo pokud se topné těleso nachází v režimu Nízký, úplně se vypne.

Po přepnutí z režimu Vysoký na Nízký zařízení bude vysílat 3 zvukové signály a digitální displej bude blikat "88" 3-krát před znázorněním existujícího stavu ohřívání.

Po přepnutí z režimu Nízký na Off zařízení bude vysílat 3 zvukové signály a digitální displej bude stále blikat "88".

Za účelem resetu funkce ohřívání, viz kapitolu "Obsluha ovladače".

POZOR

Během prvního spuštění topného tělesa se může objevit jemný zápach. Je to normální jev a neměl by se opakovat, leda že ohřívací těleso nebude používáno delší dobu.

POZOR

Za účelem zlepšení činnosti, **nasměrujte** ovladač na přední část krbu. **NĚstiskejte tlačítka příliš rychle**. Počkejte chvíli než zařízení zareaguje na jednotlivé pokyny.

Ovládání omezení teploty

Ohřívací těleso je vybaveno ovládním omezení teploty. V případě dosažení nebezpečně vysoké teploty, se ohřívací těleso vypne. Za účelem navrácení práce:

1. Vypojte napájecí kabel ze zásuvky.
2. Přepněte přepínač ON/OFF na OVLÁDACÍM PANELU na OFF. **Počkejte 5 minut.**
3. Zkontrolujte zda ventilační mřížky krbu nejsou zakryty nebo ucpané prachem. V případě ucpaní, použijte vysavač za účelem jejich vyčištění.
4. S přepínačem nastaveným do polohy OFF, opětovně zapojte napájecí kabel do zásuvky.
5. Pokud problém nezmizí, svěřte kontrolu zásuvky a kabeláže specialistovi.

Informace o bateriích ovladače

- V tomto ovladači jsou použity dvě baterie typu AAA (nepřiloženy).
- Montážní návod baterií se nachází v krytu komory baterií.



NIKDY nevhazujte baterie do **ohně**. Jednání nezhodné s tímto požadavkem **může hrozit výbuchem**. Použité baterie je třeba vhadzovat do speciálně označených nádob a odevzdat je ve Středisku Tříděného Sběru Komunálního Odpadu.

Čištění a údržba

Čištění



Před zahájením čištění, údržby nebo přenášení krbu, je třeba **VŽDY vypínat** topné těleso a **vypojit napájecí kabel ze zásuvky**. Nedodržení tohoto požadavku může mít za následek **vznik ohně, zasažení elektrickým proudem nebo poranění těla**.



NIKDY zařízení **nezanuřujte ve vodě ani nestříkejte na něj vodu**. Takové jednání může mít za následek **vznik ohně, zasažení elektrickým proudem nebo poranění těla**.

Kovové dílce:

- Leštíte suchým hadříkem, jemně navlhčeným v čistícím přípravku na bázi citrusových olejků.
- **NEpoužívejte** prostředky k leštění mosaze nebo domácí čistící prostředky, protože tyto výrobky poškozují kovové provedení.

Skleněné dílce:

- Používejte vysoce kvalitní prostředek na mytí skleněných ploch, rozprašován na hadřík nebo ručník. Důkladně osušte papírovým ručníkem nebo netřepícím hadříkem.
- **NIKDY** nepoužívejte brusné čistící prostředky, aerosole nebo jiné výrobky, které mohou poškrábat povrch.

Ventilační mřížky:

- Odstraňte prach a nečistoty z topného tělesa a povrchu mřížek prostřednictvím vysavače nebo hadříku na prach.

Plastové dílce:

- Jemně utřete hadříkem, jemně navlhčeným v jemném roztoku prostředku na mytí nádobí a teplé vody.
- **NIKDY** nepoužívejte brusné čistící prostředky, aerosole nebo jiné výrobky, které mohou poškrábat povrch.

Údržba



Riziko zasažení proudem! NEOTVÍREJTE žádné panely! Zařízení neobsahuje díly určeny k samostatné opravě!



Před zahájením čištění, údržby nebo přenášení krbu, **VŽDY vypínejte** topné těleso a **vypojte napájecí kabel ze zásuvky**. Nedodržení tohoto požadavku může mít za následek vznik ohně, zasažení elektrickým proudem nebo poranění těla.

Elektrické a pohyblivé díly:

- Motory ventilátorů byly výrobně namazány a nevyžadují pozdější namazání.
- Elektrické díly jsou integrovány v zařízení a nesmí být samostatně opravovány.

Přechovávání:

- Nepoužívané zařízení je třeba přechovávat na čistém, suchém místě.



WEEE:

Likvidace a recyklace:

Toto zařízení nesmíte vyhazovat s obyčejným, netříděným komunálním odpadem. Je třeba používat speciální sběrná místa. Za účelem získání informací týkajících se dostupných systémů sběru odpadů je třeba kontaktovat místní orgány. V případě likvidace elektrických zařízení na smetištích nebo skládkách odpadu může dojít k průniku nebezpečných látek do podzemních vod a jejich průniku do potravinového řetězce, což může mít negativní vliv na zdraví a sebevědomí.

V případě výměny starých zařízení za nové má prodejce právní povinnost přijmout staré zařízení na likvidaci bez žádných doplňkových poplatků.

VLOŽKA ELEKTRICKÉHO KRBU



AV-INS18



AV-INS23-01



AV-INS26



AV-INS28-01



AV-INS33-01

UŽIVATEĽSKÝ NÁVOD



AC 220-240V 50Hz 1750-2000W, 1200-1500W



UPOZORNĚNIE

Pred zapojením alebo použitím zariadenia, si prečítajte s pochopením celý užívateľský návod so zohľadnením všetkých informácií týkajúcich sa bezpečnosti. Nedodržanie tejto požiadavky môže mať za následok vznik ohňa, zasiahnutie elektrickým prúdom alebo vážne poranenie tela.



POZOR

Uchovajte tento užívateľský návod za účelom jeho použitia v budúcnosti. V prípade predaje alebo odovzdania zariadenia, je treba bezodkladne priložiť k nemu návod.



DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY:

UPOZORNENIE:

Počas používania elektrických zariadení je treba vždy dodržiavať základné bezpečnostné prostriedky za účelom zníženia rizika požiaru, zásahu elektrickým prúdom a zranenia osôb, so zohľadnením dole uvedených pokynov:

- Prečítajte všetky návody pred použitím tohto zariadenia.
- Zariadenie sa počas práce zohrieva. Za účelom vyhnutiu sa popáleniu, nedotýkajte horúce plochy.. Pokiaľ sú dostupné – používajte držiaky za účelom prenášania zariadenia. Horľavé materiály také akými sú nábytok, vankúše, posteľné prádlo, dokumenty, šaty a záclony prechovávajte vo vzdialenosti najmenej 1 m od prednej strany zariadenia. Všetky tieto predmety držte zďaleka od bokov a zadnej časti zariadenia. Za účelom vyhnutiu sa prehriatiu, zariadenie ničím nezakrývajte.
- Zvláštnu pozornosť je potrebné venovať, keď je vykurovacie zariadenie používané v blízkosti detí alebo postihnutých osôb a keď je ponechané zapnuté bez dozoru.
- Nepoužívané zariadenie je potrebné vypojiť z napájania.
- Nespúšťajte zariadenie s poškodeným napájacím káblom alebo zástrčkou, alebo v prípade poruchy zariadenia pádu z výšky. Zariadenie je potrebné odovzdať do autorizovaného servisu za účelom preskúmania, elektrického alebo mechanického nastavenia alebo opravy.
- Zariadenie je určené výlučne na použitie vo vnútri budovy.
- Zariadenie nepoužívajte v kúpeľniach, práčovniach a podobných miestnostiach. Zariadenie nikdy neumiestňujte v miestach, kde môže spadnúť do vane alebo inej nádrže s vodou.
- Napájací kábel nevedzte pod krytinou. Kábel nezakrývajte kobercami, behúňmi a inými krytinami. Kábel vedzte zďaleka od často navštevovaných miest a takým spôsobom, aby sa nikdo o neho nepotkol.
- Za účelom vypnutia zariadenia, vypnite všetky kontrolky do polohy „OFF” a následne vytiahnite zástrčku zo zásuvky.
- Nevkladajte ani nedovoľte, aby sa akékoľvek predmety dostali do ventilačných otvorov a prívodu vzduchu, pretože to môže spôsobiť zasiahnutie prúdom, požiar alebo poškodenie zariadenia.
- Za účelom vyhnutiu sa riziku požiaru, neblokujte prívody a vývody vzduchu akýmkoľvek spôsobom. Zariadenie nepoužívajte na mäkkých plochách takých akou je posteľ, kde otvory môžu byť zablokované.
- Krb má vo vnútri ohrievacie diely a diely, ktoré môžu vytvárať iskry a elektrické oblúky. Nepoužívajte v miestach prechovávania benzínu, farieb alebo iných ľahko horľavých kvapalín.
- Krb používajte spôsobom znázorneným v tomto návode. Všetky iné použitia neodporúčané výrobcom môžu spôsobiť požiar, zasiahnutie elektrickým prúdom alebo poranenie osôb.
- NEBEZPEČÍ – VYSOKÉ teploty môžu byť generované v nevhodných pracovných podmienkach. Vykurovacie zariadenie nezakrývajte úplne alebo čiastočne spredu.
- Svietidlá je možné vymieňať výlučne po odpojení krbu z napájania.
- Toto zariadenie nie je určené na používanie osobami (vrátane detí) so zníženými fyzickými, duševnými alebo vnemovými schopnosťami alebo osobami, ktoré nemajú príslušné vedomosti alebo skúsenosti, iba ak sa nachádzajú pod dozorom osoby zodpovednej za ich bezpečnosť alebo boli ňou poučené v rozsahu používania zariadenia. Je potrebné dbať na to, aby sa deti nehrali so zariadením.
- POZOR: Za účelom vyhnutiu sa rizika spôsobeného neúmyselným resetovaním termických prepäťových vypínačov, krb nesmiete zapájať do vonkajšieho prepínacieho zariadenia, akými sú programátor alebo obvod s cyklickou sústavou zapínania a vypínania.

Príprava



Tento výrobek je vybaven **skleneným panelom!** Vždy během přenášení **skla** je třeba zachovat **zvláštní opatrnost**. Nedodržení tohoto pokynu může mít za následek zranění těla nebo poškození majetku.

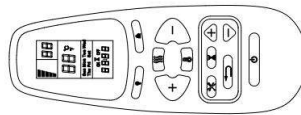
Vyberte všetko sústrojenstvo a montážne diely z kartónu a položte ich na čistom, mäkkom a suchom podklade. Skontrolujte zoznam dielov za účelom uistenia, že nič nechýba. Baliace materiály je potrebné zlikvidovať vhodným spôsobom. Vždy, keď je to možné, je potrebné odovzdávať odpady na opätovné spracovanie.

Potrebné bude nasledujúce náradie (nepredstavujú vybavenie): krížový skrutkovač; vodováha; meradlo; vŕtačka; kladivo.

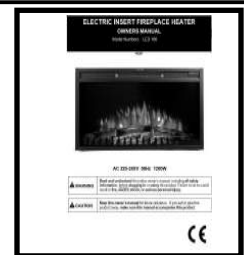
Sústrojenstvo a montážne diely



A – Krb (1)



B – Ovládač diaľkového ovládania (1)



C- Užívateľský návod (1)

Obsluha



Pred zapojením alebo použitím zariadenia, prečítajte s pochopením celý užívateľský návod so zohľadnením všetkých informácií týkajúcich sa bezpečnosti. Nedodržanie tejto požiadavky môže mať za následok **vznik ohňa, zasiahnutie elektrickým prúdom alebo vážne poranenie tela alebo smrť.**

Zapojenie do napájania

Zapojte napájací kábel do zásuvky AC 220-240 V (viď **DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ NÁVODY** na stranách 2 a 3). Uistite sa, že zásuvka je v dobrom technickom stave a zástrčka nie je voľná. **NIKDY** neprekračujte povolenú intenzitu prúdu pre obvod. **NEzapájajte** iné zariadenia do rovnakého obvodu.

Spôsoby obsluhy

Tento krb je možné obsluhovať prostredníctvom DOTYKOVÉHO PANELU nachádzajúceho sa na prednej strane krbu alebo s použitím OVLÁDAČA DIAL'KOVÉHO OVLÁDANIA, napájaného batériami.

Obsluha a funkcie oboch metód sú identické.

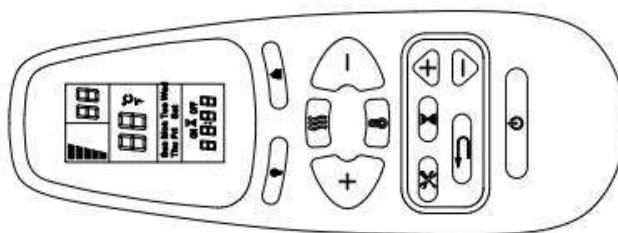
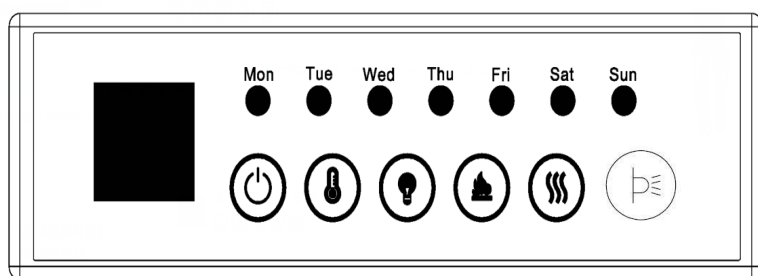
Pred prístupom k obsluhu sa zoznámte s **PLATNÝMI BEZPEČNOSTNÝMI NÁVODMI** na stranách 2 a 3 a dodržiavajte ich.

Pohľad spredu






Ovládací panel

Vývod horúceho
vzduchu

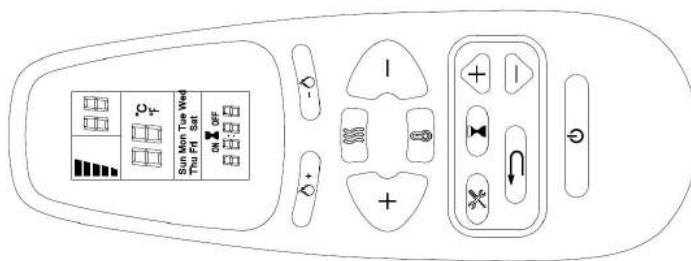




Obsluha ovládacieho panela / ovládača

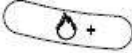

TLAČIDLO	FUNKCIA	FUNGOVANIE A SIGNALIZÁCIA
 POWER	ZAP.: Aktivuje funkciu ovládacieho panela a ovládača. Zapína efekt plameňa. VYP: Blokuje funkciu ovládacieho panela a ovládača. Vypína efekt plameňa.	<ol style="list-style-type: none"> Stlačte raz: Kontrolka bude svietiť. Zapojenie napájania. Všetky funkcie sú aktívne. Stlačte opäť: Efekt plameňa je vypnutý. Zariadenie je v režime čakania. Všetky funkcie sú neaktívne.
 FLAME	Tlačidlo PLAMEŇA: nastavenie jasú plameňa. POZOR: Efekt plameňa zostáva zapnutý do okamihu stlačenia tlačidla napájania. Efekt plameňa musí byť zapojený za účelom spustenia vykurovacieho telesa.	<ol style="list-style-type: none"> Stlačte raz: Zmena jasú efektu plameňa. Stlačte opäť dokiaľ nedosiahnete požadované nastavenie.
 COLOR	Tlačidlo FARBY: Zmena farby pre efekt plameňa. POZOR: Efekt farby zostáva aktívny do okamihu stlačenia tlačidla napájania. Efekt farby plameňa musí byť zapojený za účelom spustenia vykurovacieho telesa.	<ol style="list-style-type: none"> Stlačte raz: Zmena farby plameňa. Stlačte opäť dokiaľ nedosiahnete požadované nastavenie.

 <p>HEATER</p>	<p>Tlačidlo VYKUROVACIEHO TELESA: Zapína a vypína vykurovacie teleso.</p> <p>POZOR: Vykurovacie teleso bude fungovať len vtedy, keď je aktívny efekt plameňa. Pokiaľ je efekt plameňa vypnutý, vykurovacie teleso sa nezapína.</p> <p>POZOR: Za účelom prehriatia, ventilátor vykurovacieho telesa bude vháňať chladný vzduch po dobu 10 sekúnd pred zapnutím vykurovacieho telesa a po jeho vypnutí.</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Stlačte raz. Kontrolka sa zasvieti. Ventilátor vháňa chladný vzduch po dobu 10 sekúnd. Nízka úroveň vykurovacieho telesa sa zapína a vháňa teplý vzduch. 2. Stlačte opäť. Kontrolka svieti. Vysoká úroveň vykurovacieho telesa sa zapína a vháňa teplý vzduch. 3. Stlačte opäť. Vykurovacie teleso sa vypne. Ventilátor vháňa chladný vzduch po dobu 10 sekúnd, pričom umožňuje vychladenie vykurovacieho telesa, následne sa vypne. 																																																								
 <p>TEMP</p>	<p>Tlačidlo TEPLoty: Zapína a vypína vykurovacie teleso.</p> <p>POZOR: Stlačte a Podržte tlačidlo po dobu 5 sekúnd, stupnica sa zmení z °C na °F. Rovnako tak z °F na °C.</p> <table border="1" data-bbox="269 699 1510 865"> <thead> <tr> <th>NO</th> <th>0</th> <th>1</th> <th>2</th> <th>3</th> <th>4</th> <th>5</th> <th>6</th> <th>7</th> <th>8</th> <th>9</th> <th>10</th> <th>11</th> <th>12</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>°C</td> <td>18</td> <td>19</td> <td>20</td> <td>21</td> <td>22</td> <td>23</td> <td>24</td> <td>25</td> <td>26</td> <td>27</td> <td>28</td> <td>29</td> <td>30</td> </tr> <tr> <td>°F</td> <td>64</td> <td>66</td> <td>68</td> <td>70</td> <td>72</td> <td>74</td> <td>76</td> <td>78</td> <td>80</td> <td>82</td> <td>84</td> <td>86</td> <td>88</td> </tr> <tr> <td></td> <td>65</td> <td>67</td> <td>69</td> <td>71</td> <td>73</td> <td>75</td> <td>77</td> <td>79</td> <td>81</td> <td>83</td> <td>85</td> <td>87</td> <td></td> </tr> </tbody> </table>	NO	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	°C	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	°F	64	66	68	70	72	74	76	78	80	82	84	86	88		65	67	69	71	73	75	77	79	81	83	85	87		<ol style="list-style-type: none"> 1. Stlačte raz: Zasvieti sa kontrolka. Teplota sa zmení na 18 °C. 2. Stlačte opäť: až do získania požadovaného nastavenia. Displej znázorňuje nastavenie z tabuľky:
NO	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12																																													
°C	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30																																													
°F	64	66	68	70	72	74	76	78	80	82	84	86	88																																													
	65	67	69	71	73	75	77	79	81	83	85	87																																														


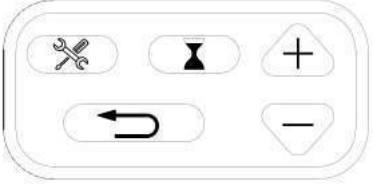


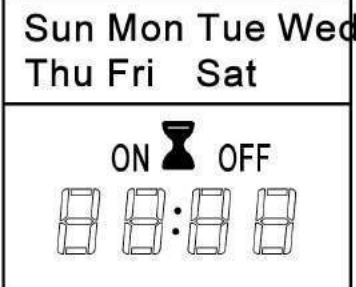
Obsluha ovládača




TLAČIDLO	FUNKCIA	FUNGOVANIE A SIGNALIZÁCIA
 <p>POWER</p>	<p>ZAP.: Aktivuje funkcie ovládacieho panela a ovládača. Zapína efekt plameňa.</p> <p>VYP.: Blokuje funkcie ovládacieho panela a ovládača. Vypína efekt plameňa.</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Stlačte raz: Kontrolka sa zasvieti. Zapojenie napájania. Všetky funkcie sú aktívne. 2. Stlačte opäť: Efekt plameňa je vypnutý. Zariadenie je v režime čakania. Všetky funkcie sú neaktívne.
 <p>FLAME</p>	<p>FLAME “-”: Znižuje jas plameňa.</p> <p>POZOR: Efekt plameňa bude zapnutý do okamihu stlačenia tlačidla napájania. Za účelom zapnutia vykurovacieho telesa musí byť zapnutý efekt plameňa.</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Stlačte raz. Jas sa znižuje. 2. Stlačte opäť až kým nezískate požadované nastavenie. Jas sa znižuje po každom stlačení tlačidla.








 <p>FLAME</p>	<p>FLAME “+”: Zvyšuje jas plameňa.</p> <p>POZOR: Efekt plameňa bude zapnutý do okamihu stlačenia tlačidla napájania. Za účelom zapnutiu vykurovacieho telesa musí byť zapnutý efekt plameňa.</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Stlačte raz. Jas sa zvyšuje. 2. Stlačte opäť až kým nezískate požadované nastavenie. Jas sa zvyšuje po každom stlačení tlačidla.
 <p>HEATER</p>	<p>Tlačidlo VYKUROVACIEHO TELESA: Zapína a vypína vykurovacie teleso.</p> <p>POZOR: Vykurovacie teleso bude fungovať len vtedy, keď je aktívny efekt plameňa. Pokiaľ je efekt plameňa vypnutý, vykurovacie teleso sa nezapne.</p> <p>POZOR: Za účelom vyhnutiu sa prehriatiu, ventilátor vykurovacieho telesa bude vháňať chladný vzduch po dobu 8-10 sekúnd pred zapnutím vykurovacieho telesa a po jeho vypnutí.</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Stlačte raz. Kontrolka sa zasvieti. Ventilátor vháňa chladný vzduch po dobu 10 sekúnd. Nízka úroveň vykurovacieho telesa sa zapína a vháňa teplý vzduch. 2. Stlačte opäť. Kontrolka svieti. Vysoká úroveň vykurovacieho telesa sa zapína a vháňa teplý vzduch. 3. Stlačte opäť. Vykurovacie teleso sa vypne. Ventilátor vháňa chladný vzduch po dobu 10 sekúnd, pričom umožňuje vychladenie vykurovacieho telesa, následne sa vypne.

PROGRAMÁTORSKÉ NASTAVENIE NA OVLÁDAČI



 <p>Timer: Znázorňuje aktuálny deň, čas a týždeň. Stlačte za účelom zavedenia alebo potvrdenia nastavenia.</p>		
 <p>Nastavenie: Stlačte za účelom prechodu na ďalší krok (používajte tlačidlo Timer). Stlačte za účelom potvrdenia týždenného programu.</p>		
 <p>Späť: Stlačte za účelom vymazania nastavenia. Stlačte za účelom návratu do predchádzajúceho kroku (používajte s tlačidlom Nastavenie).</p>		
<p>Hore/Dole (používajte s tlačidlom Nastavenie).</p>		
<p>Digitálny displej</p>		
<p>Dni týždňa → Mon, Tues, Wed, Thurs, Fri, Sat, Sun</p>		<p>Pozor: Funkcie je možné nastavovať len vtedy, keď blikajú vhodné písmená alebo číslice.</p> <p>Pozor: Kalibrujte hodiny na aktuálny čas pred týždennými nastaveniami.</p>
<p>Znázorňovanie času →</p>		
<p>Aktuálny čas / Timer od 00: 00 do 24</p>		

 TEMP	Tlačidlo TEPLoty: Zapína a vypína vykurovacie teleso. POZOR: Stlačte a podržte tlačidlo po dobu 5 sekúnd, stupnica sa zmení z °C na °F. Rovnako tak z °F na °C.							1. Stlačte raz: Kontrolka sa zasvieti. Teplota sa zmení na 18 °C 2. Stlačte opäť: dokiaľ nezískate požadované nastavenie. Displej znázorňuje nastavenie z tabuľky:						
	NO	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
	°C	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30
	°F	64	66	68	70	72	74	76	78	80	82	84	86	88
	65	67	69	71	73	75	77	79	81	83	85	87		

1 Nastavte aktuálny deň a čas





1. Stlačte  raz. Keď "MON" (Pondelok) začne blikať, použite  pre voľbu aktuálneho dňa
2. Stlačte  . Keď hodinové číslice začnú blikať, použite  za účelom opätovného nastavenia hodín.
3. Stlačte  Keď minútové číslice začnú blikať, použite  za účelom opätovného nastavenia minút.
4. Stlačte  Aktuálny čas bol nastavený.

2 Nastavte čas zapínania/vypínania a teplotu v týždennom programe

1. Stlačte  . Keď začne blikať "MON" (pondelok), stlačte  3-krát. Keď "ON" začne blikať použite  za účelom voľby požadovanej hodiny a minúty **ZAPNUTIE** vykurovania  v ľubovoľnom okamihu za účelom odstránenia číslice a vypnutie timera.









pozor:

Timer je možné nastaviť len po 30-minútových krokoch (napr. 00:00 - 00:30; 00:30 - 01:00, atď.)

2. Stlačte  Keď začne blikať "OFF", použite  na voľbu zvolenej hodiny a minúty **VYPNUTIE** vykurovania. v ľubovoľnom okamihu za účelom odstránenia číslice a vypnutia timera.
3. Stlačte  opäť. Keď "18" prestane blikať, použite  na zvolenie požadovanej teploty pre pondelok.

pozor:

Pokiaľ bola teplota skôr nastavená, tieto číslice sa budú znázorňovať namiesto "18".

4. Stlačte  opäť. Keď sa znázorní "TUES" (utorok) a "ON" začne blikať, použite  za účelom voľby požadovanej hodiny a minúty zapnutia vykurovania v utorok.
5. Stlačte  opäť. Keď začne blikať "OFF", použite  pre voľbu požadovanej hodiny a minúty vypnutia vykurovania v utorok.
6. Stlačte  opäť. Keď "18" začne blikať  použite pre voľbu požadovanej teploty pre utorok.
7. Zopakujte kroky od 1 do 6, za účelom nastavenia času zapnutia/vypnutia a teploty pre stredu (WED), štvrtok (THURS), piatok (FRI), sobotu (SAT) a nedeľu (SUN).
8. Stlačte  alebo  za účelom ukončenia nastavovania a uistite sa, že ovládač je nasmerovaný na prijímač umiestnený v strede zariadenia. Zariadenie bude vysielat' jeden zvukový signál za účelom potvrdenia, že programovanie bolo úspešne ukončené.

Upozornenie o otvorenom okne

Pokiaľ teplota v miestnosti klesne o 10 stupňov v priebehu 3 minút, zariadenie bude predpokladať, že v blízkosti sa nachádza otvorené okno. Za účelom úspory energie sa krb automaticky prepne z režimu Vysoký na Nízky alebo pokiaľ sa vykurovacie teleso nachádza v režime Nízky, úplne sa vypne.

Po prepnutí z režimu Vysoký na Nízky zariadenie bude vysielat' 3 zvukové signály a digitálny displej bude blikať "88" 3-krát pred znázornením existujúceho stavu zohrievania.

Po prepnutí z režimu Nízky na Off zariadenie bude vysielat' 3 zvukové signály a digitálny displej bude stále blikať "88".

Za účelom resetu funkcie zohrievania, vid' kapitolu "Obsluha ovládača".

POZOR

Počas prvého spustenia vykurovacieho telesa sa môže objaviť jemný zápach. Je to normálny jav a nemal by sa opakovať, iba ak vykurovacie teleso nebude používané dlhšiu dobu.

POZOR

Za účelom zlepšenia činnosti, **nasmerujte** ovládač na prednú časť krbu. **Nestláčajte tlačidlá príliš rýchle**. Počkajte chvíľku než zariadenie zareaguje na jednotlivé pokyny.

Ovládanie obmedzenia teploty

Ohrievacie teleso je vybavené ovládaním obmedzenia teploty. V prípade dosiahnutia nebezpečne vysokej teploty, sa vykurovacie teleso vypne. Za účelom navrátenia práce:

1. Vytiahnite napájací kábel zo zásuvky.
2. Prepnite prepínač ON/OFF na OVLÁDACOM PANELI na OFF. **Počkajte 5 minút.**
3. Skontrolujte či ventilačné mriežky krbu nie sú zakryté alebo upchaté prachom. V prípade upchania, použite vysávač za účelom ich vyčistenia.
4. S prepínačom nastaveným do polohy OFF, opätovne zapojte napájací kábel do zásuvky.
5. Pokiaľ problém nezmizne, zverte kontrolu zásuvky a kabeláže špecialistovi.

Informácie o batériách ovládača

- V tomto ovládači sú použité dve batérie typu AAA (nepriložené).
- Montážny návod batérií sa nachádza v kryte komory batérií.



NIKDY nevhazujte batérie do **ohňa**. Konanie nezhodné s touto požiadavkou **môže hroziť výbuchom**. Použitie batérie je potrebné vhadzovať do špeciálne označených nádob a odovzdať ich v Stredisku Triedeného Zberu Komunálneho Odpadu.

Čistenie a údržba

Čistenie



Pred zahájením čistenia, údržby alebo prenášania krbu, je potrebné **VŽDY vypínať** vykurovacie teleso a **vypnúť napájací kábel zo zásuvky**. Nedodržanie tejto požiadavky môže mať za následok **vznik ohňa, zasiahnutie elektrickým prúdom alebo poranenie tela**.



NIKDY zariadenie **neponárajte vo vode ani nestriekajte na neho vodu**. Také konanie môže mať za následok **vznik ohňa, zasiahnutie elektrickým prúdom alebo poranenie tela**.

Kovové diely:

- Leštíte suchou handričkou, jemne navlhčenou v čistiacom prípravku na báze citrusových olejčeka.
- **NEpoužívajte** prostriedky na leštenie mosadze alebo domáce čistiace prostriedky, pretože tieto výrobky poškodzujú kovové vykonanie.

Sklenené diely

- Používajte vysokokvalitný prostriedok na umývanie sklenených plôch, rozprašovaný na handričku alebo utierku. Dôkladne vysušte papierovou utierkou alebo nestrapkajúcou handričkou.
- **NIKDY** nepoužívajte brúsne čistiace prostriedky, aerosóly alebo iné výrobky, ktoré môžu poškriabať povrch.

Ventilačné mriežky:

- Odstráňte prach a nečistoty z vykurovacieho telesa a povrchu mriežok prostredníctvom vysávača alebo handričky na prach.

Plastové diely:

- Jemne utrite handričkou, jemne navlhčenou v jemnom roztoku prostriedku na umývanie riadu a teplej vody.
- **NIKDY** nepoužívajte brúsne čistiace prostriedky, aerosóly alebo iné výrobky, ktoré môžu poškriabať povrch.

Údržba



Riziko zasiahnutia prúdom! NEOTVÁRAJTE žiadne panely! Zariadenie neobsahuje diely určené na samostatnú opravu!



Pred zahájením čistenia, údržby alebo prenášania krbu, **VŽDY vypínajte** vykurovacie teleso a **vytiahnite napájací kábel zo zásuvky**. Nedodržanie tejto požiadavky môže mať za následok **vznik ohňa, zasiahnutie elektrickým prúdom alebo poranenie tela**.

Elektrické a pohyblivé diely:

- Motory ventilátorov boli výrobne namazané a nevyžadujú neskoršie namazanie.
- Elektrické diely sú integrované v zariadení a nesmú byť samostatne opravované.

Prechovávanie:

- Nepoužívané zariadenie je potrebné prechovávať na čistom, suchom mieste.



UPOZORNENIE! Vnútorne elektrické diely **NIE SÚ URČENÉ** na samostatnú opravu užívateľom.



WEEE:

Likvidácia a recyklácia:

Toto zariadenie nesmiete vyhadzovať s obvyčajným, netriedeným komunálnym odpadom. Je potrebné používať špeciálne zberné miesta. Za účelom získania informácií týkajúcich sa dostupných systémov zberu odpadov je potrebné kontaktovať miestne orgány. V prípade likvidácie elektrických zariadení na smetiskách alebo skládkach odpadu môže dôjsť k prieniku nebezpečných látok do podzemných vôd a ich prieniku do potravinového reťazca, čo môže mať negatívny vplyv na zdravie a sebedomie.

V prípade výmeny starých zariadení za nové má predajca právnu povinnosť prijať staré zariadenie na likvidáciu bez žiadnych doplnkových poplatkov.

ELEKTRISCHE INBOUWHAAR

■ AV-INS18

■ AV-INS23-01

■ AV-INS26

■ AV-INS28-01

■ AV-INS33-01

GEBRUIKERSHANDLEIDING



AC 220-240V 50Hz 1750-2000W, 1200-1500W



WAARSC HUWING

Lees en begrijp deze gehele gebruikershandleiding, inclusief **alle veiligheidsinformatie**, voordat u de **stekker in** het stopcontact steekt of dit product gebruikt. Als u dit niet doet, **kan dit leiden tot brand, elektrische schokken of ernstig persoonlijk letsel**.



VOORZIC HTIGHEID

Bewaar deze gebruikershandleiding voor toekomstig gebruik. Als u dit product verkoopt of weggeeft, **zorg er dan voor dat deze handleiding bij dit product wordt geleverd**.



BELANGRIJKE VEILIGHEIDSINFORMATIE!

WAARSCHUWING

Bij het gebruik van elektrische apparaten moeten altijd basisvoorzorgsmaatregelen worden gevolgd om het risico op brand, elektrische schokken en persoonlijk letsel te verminderen, waaronder de volgende:

- Lees alle instructies voordat u deze kachel gebruikt.
- Deze heater is heet tijdens gebruik. Raak het hete oppervlak niet aan om verbranding te voorkomen. Gebruik, indien aanwezig, handgrepen bij het verplaatsen van deze kachel. Houd brandbare materialen, zoals meubels, kussens, beddengoed, papieren, kleding en gordijnen ten minste 1 m van de voorkant van de kachel en houd ze uit de buurt van de zijkanten en achterkant. Dek de kachel niet af om oververhitting te voorkomen.
- Uiterste voorzichtigheid is geboden wanneer een kachel in de buurt van kinderen of zieken wordt gebruikt en wanneer de kachel in werking en onbeheerd wordt achtergelaten.
- Haal altijd de stekker uit het stopcontact als de verwarming niet in gebruik is.
- Gebruik geen verwarmers met een beschadigd snoer of stekker of nadat de verwarmers defect is geraakt, op enigerlei wijze beschadigd is gevallen, breng de verwarmers terug naar een geautoriseerde servicefaciliteit voor onderzoek, elektrische of mechanische afstelling of reparatie.
- Alleen voor gebruik binnenshuis, niet buitenshuis gebruiken.
- Deze verwarming is niet bedoeld voor gebruik in badkamers, wasruimtes en soortgelijke binnenlocaties. Plaats de verwarming nooit op een plaats waar deze in een badkuip of een andere watercontainer kan vallen.
- Leid het snoer niet onder vloerbedekking. Bedek het snoer niet met vloerkleden, lopers of soortgelijke bekledingen. Leg het snoer uit de buurt van het verkeersgebied en waar het niet kan omvallen.
- Om de verwarming los te koppelen, zet u de bedieningselementen uit en haalt u de stekker uit het stopcontact.
- Plaats geen vreemde voorwerpen in een ventilatie- of uitlaatopening en laat geen vreemde voorwerpen binnendringen, aangezien dit een elektrische schok of brand kan veroorzaken of de kachel kan beschadigen.
- Om een mogelijke brand te voorkomen, de luchtinlaten of -uitlaat op geen enkele manier blokkeren. Niet gebruiken op zachte oppervlakken, zoals een bed, waar veel openingen verstopt raken.
- Een kachel heeft hete en vonkende of vonkende onderdelen aan de binnenkant. Gebruik het niet op plaatsen waar benzine of ontvlambare vloeistoffen worden gebruikt of opgeslagen.
- Gebruik deze kachel alleen zoals beschreven in deze handleiding. Elk ander gebruik dat niet door de fabrikant wordt aanbevolen, kan brand, elektrische schokken of persoonlijk letsel veroorzaken.
- GEVAAR-HOGE Temperaturen kunnen worden gegenereerd onder bepaalde abnormale omstandigheden. Bedek of blokkeer de voorkant van deze kachel niet gedeeltelijk of volledig.
- Vervanging van de lampen mag alleen worden gedaan als de verwarming is losgekoppeld van het voedingscircuit.
- Dit apparaat is niet bedoeld voor gebruik door personen (inclusief kinderen) met verminderde fysieke, zintuiglijke of capaciteiten, of een gebrek aan ervaring en kennis, tenzij ze onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over het gebruik van het apparaat door een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid. Kinderen moeten onder toezicht staan om ervoor te zorgen dat ze niet met het apparaat spelen.
- LET OP: Om gevaar door onbedoeld resetten van de thermische beveiliging te voorkomen, mag dit apparaat niet worden gevoed via een extern schakelapparaat, zoals een timer, of worden aangesloten op een circuit dat regelmatig wordt in- en uitgeschakeld door de nutsvoorziening.

Vorbereitung



Dit product bevat een **GLAS** paneel! Wees altijd **uiterst voorzichtig** bij het hanteren van **glas**. Als u dit niet doet, kan dit leiden tot **persoonlijk letsel** of **materiële schade**.

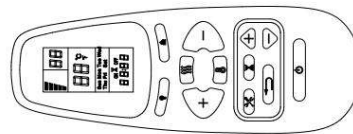
Haal alle onderdelen en hardware uit de doos en plaats ze op een schoon, zacht en droog oppervlak. Controleer de onderdelenlijst om er zeker van te zijn dat er niets ontbreekt. Gooi verpakkingsmateriaal op de juiste manier weg. Gelieve te recyclen waar mogelijk.

Je hebt het volgende gereedschap nodig (niet meegeleverd): kruiskopschroevendraaier

Onderdelen en Hardware



A – Haard (1)



B – Afstandsbediening (1)



C- Handleiding (1)

Operatie



Lees en begrijp deze gehele gebruikershandleiding, inclusief **alle veiligheidsinformatie**, voordat u de stekker in het stopcontact steekt of dit product **gebruikt**. Als u dit niet doet, kan dit leiden tot **elektrische schokken, brand, ernstig letsel** of **de dood**.

Stroom

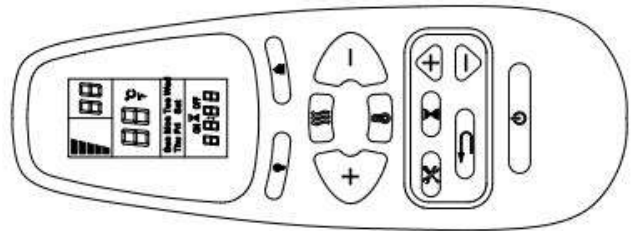
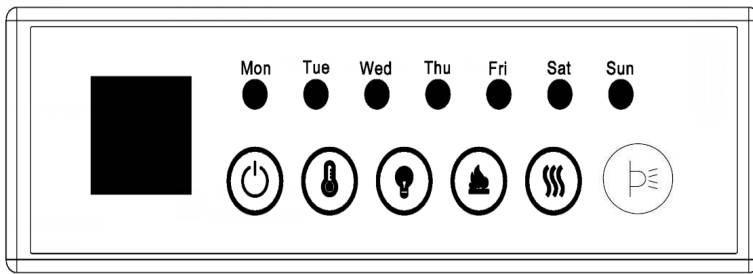
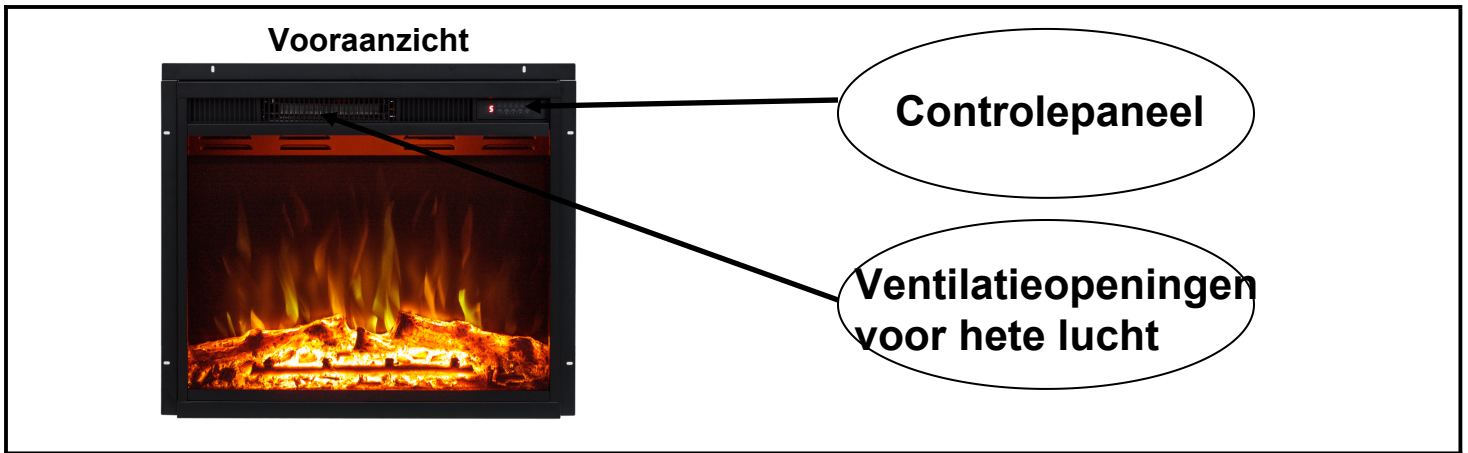
Steek de stekker van het netsnoer in een stopcontact van 220-240 volt (zie **BELANGRIJKE VEILIGHEIDSINFORMATIE** op **pagina's 2 en 3**). Zorg ervoor dat het stopcontact in goede staat is en dat de stekker niet los zit. Overschrijd **NOOIT** de maximale stroomsterkte voor het circuit. Sluit **GEEN** andere apparaten aan op hetzelfde circuit.

Werkwijzen

Deze elektrische haard kan worden bediend via het **BEDIENINGSPANEEL**, dat zich aan de voorkant van de haard bevindt (zie onderstaande afbeelding), of via de **AFSTANDBEDIENING** op batterijen.



De werking en functies van de twee methoden zijn hetzelfde.

Lees voor gebruik de **BELANGRIJKE VEILIGHEIDSINFORMATIE** op **pagina's 2 en 3** en neem alle waarschuwingen in acht.

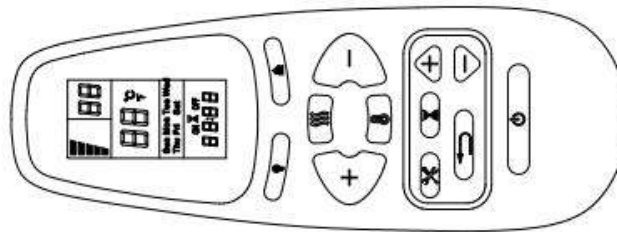




Bedieningspaneel / afstandsbediening

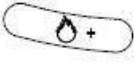

KNOP	FUNCTIE	ACTIE en INDICATIE
 POWER	<p>AAN: Schakelt de functies van het bedieningspaneel en de afstandsbediening in. Schakelt het vlameffect in.</p> <p>UIT: Schakelt de functies van het bedieningspaneel en de afstandsbediening uit. Schakelt het vlameffect uit.</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Druk eenmaal op. Indicatielampje gaat aan. De stroom wordt ingeschakeld. Alle functies ingeschakeld. 2. Druk nogmaals op. Vlameffect wordt uitgeschakeld. De stroom en alle functies worden uitgeschakeld.
 FLAME	<p>VLAM-knop: Maakt het vlameffect zwakker en helderder.</p> <p>OPMERKING: Het vlameffect blijft aan totdat de aan/uit-knop wordt uitgeschakeld. Het vlameffect moet zijn ingeschakeld om de verwarming in te schakelen.</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Druk eenmaal op. Indicatielampje gaat aan. Vlamhelderheidseffect verandert. 2. Druk nogmaals op. totdat de gewenste instelling is bereikt.
 COLOR	<p>COLOR-knop: Verandert het kleurvlameffect.</p> <p>OPMERKING: het kleureffect blijft aan totdat de aan/uit-knop wordt uitgeschakeld. Het kleurvlameffect moet zijn ingeschakeld om de verwarming in te schakelen.</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Druk eenmaal op. Indicatielampje gaat aan. Vlamkleureffect verandert. 2. Druk nogmaals totdat de gewenste instelling is bereikt. Displayvenster toont instelling.

 HEATER	<p>HEATER-knop: Zet de verwarming aan en uit. OPMERKING: De kachel werkt alleen als het vlameffect is ingeschakeld. Als het vlameffect is uitgeschakeld, gaat de kachel niet aan. OPMERKING: Om oververhitting te voorkomen, blaast de kachel 10 seconden lang koele lucht voordat de kachel wordt ingeschakeld en nadat deze is uitgeschakeld.</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Druk eenmaal op. Indicator licht op. Ventilator blaast 10 seconden koele lucht. Lage verwarming gaat aan en blaast warme lucht. 2. Druk nogmaals op. Indicator licht op. Hoge verwarming gaat aan en blaast warme lucht. 3. Druk nogmaals op. Verwarmingen gaan uit. De ventilator blaast koele lucht en gaat vervolgens uit. 																																																								
 TEMP	<p>TEMPERATURE-knop: Zet de verwarming aan en uit. OPMERKING: Houd de knop 5 seconden ingedrukt, de temperatuurinstelling verandert van °C naar °F. Op dezelfde manier van °F naar °C.</p> <table border="1" data-bbox="269 709 1507 877"> <tr> <td>NO</td> <td>0</td> <td>1</td> <td>2</td> <td>3</td> <td>4</td> <td>5</td> <td>6</td> <td>7</td> <td>8</td> <td>9</td> <td>10</td> <td>11</td> <td>12</td> </tr> <tr> <td>°C</td> <td>18</td> <td>19</td> <td>20</td> <td>21</td> <td>22</td> <td>23</td> <td>24</td> <td>25</td> <td>26</td> <td>27</td> <td>28</td> <td>29</td> <td>30</td> </tr> <tr> <td>°F</td> <td>64</td> <td>66</td> <td>68</td> <td>70</td> <td>72</td> <td>74</td> <td>76</td> <td>78</td> <td>80</td> <td>82</td> <td>84</td> <td>86</td> <td>88</td> </tr> <tr> <td></td> <td>65</td> <td>67</td> <td>69</td> <td>71</td> <td>73</td> <td>75</td> <td>77</td> <td>79</td> <td>81</td> <td>83</td> <td>85</td> <td>87</td> <td></td> </tr> </table>	NO	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	°C	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	°F	64	66	68	70	72	74	76	78	80	82	84	86	88		65	67	69	71	73	75	77	79	81	83	85	87		<ol style="list-style-type: none"> 1. Eenmaal drukken: Indicator licht op. Temperatuur gaat naar 18°C 2. Druk nogmaals op: tot de gewenste instelling is bereikt. Digitale display toont instelcirkels zoals hieronder:
NO	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12																																													
°C	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30																																													
°F	64	66	68	70	72	74	76	78	80	82	84	86	88																																													
	65	67	69	71	73	75	77	79	81	83	85	87																																														


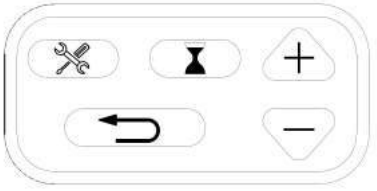



Bediening op afstand




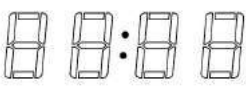
BUTTON	FUNCTION	ACTION & INDICATION
 POWER	<p>AAN: Schakelt de functies van het bedieningspaneel en de afstandsbediening in. Schakelt het vlameffect in. UIT: Schakelt de functies van het bedieningspaneel en de afstandsbediening uit. Schakelt het vlameffect uit.</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Druk eenmaal op. Indicatielampje gaat aan. De stroom wordt ingeschakeld. Alle functies ingeschakeld. 2. Druk nogmaals op. Vlameffect wordt uitgeschakeld. De stroom en alle functies worden uitgeschakeld.
 FLAME	<p>VLAM "-": Maakt het vlameffect dimmer. OPMERKING: Het vlameffect blijft aan totdat de aan/uit-knop wordt uitgeschakeld. Het vlameffect moet zijn ingeschakeld om de verwarming in te schakelen.</p>	<ol style="list-style-type: none"> 3. Druk eenmaal op. Vlameffect wordt zwakker. 4. Druk nogmaals totdat de gewenste instelling is bereikt. Het vlameffect wordt steeds zwakker elke keer dat op de knop wordt gedrukt.

 <p>FLAME</p>	<p>VLAM "+": Maakt het vlameffect helderder. OPMERKING: Het vlameffect blijft aan totdat de aan/uit-knop wordt uitgeschakeld. Het vlameffect moet zijn ingeschakeld om de verwarming in te schakelen.</p>	<ol style="list-style-type: none"> 3. Druk eenmaal op. Vlameffect wordt helderder. 4. Druk nogmaals totdat de gewenste instelling is bereikt. Het vlameffect wordt steeds feller elke keer dat op de knop wordt gedrukt.
 <p>HEATER</p>	<p>HEATER-knop: Zet de verwarming aan en uit. OPMERKING: De kachel werkt alleen als het vlameffect is ingeschakeld. Als het vlameffect is uitgeschakeld, gaat de kachel niet aan. OPMERKING: Om oververhitting te voorkomen, blaast de kachel 10 seconden lang koele lucht voordat de kachel wordt ingeschakeld en nadat deze is uitgeschakeld.</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Druk eenmaal op. Indicator licht op. Ventilator blaast 10 seconden koele lucht. Lage verwarming gaat aan en blaast warme lucht. 2. Druk nogmaals op. Indicator licht op. Hoge verwarming gaat aan en blaast warme lucht. 3. Druk nogmaals op. Verwarmingen gaan uit. De ventilator blaast koele lucht en gaat vervolgens uit.

TIMERINSTELLINGEN OP AFSTANDSBEDIENING








 <p>Timer: Geeft de huidige dag, tijd en week weer. Druk op om de timerinstellingen in te voeren of te bevestigen.</p>	
 <p>Instellingen: Druk op om naar de volgende stap te gaan (gebruik met Timer-knop). Druk op om de weektimer te bevestigen.</p>	
 <p>Terug: Druk op om de timerinstellingen te wissen. Druk op om terug te keren naar de vorige stap (gebruik met de knop Instellingen).</p>	
 <p>Omhoog en omlaag (gebruik met de knop Instellingen).</p>	

LCD scherm

<p>Weekdag → Mon, Tues, Wed, Thurs, Fri, Sat, Sun</p>	<p>Sun Mon Tue Wed Thu Fri Sat</p>	<p>Let op: De functies kunnen alleen worden aangepast als de bijbehorende letters of cijfers knipperen. Opmerking: Kalibreer de timer op de huidige tijd vóór de wekelijkse instellingen.</p>
<p>Tijdweergave →</p>	<p>ON  OFF</p>	
<p>Huidige tijd / timer van 00: 00 naar 24 OPMERKING: 00-12:00 is AM / 13:00-24:00 is PM</p>		

 <p>TEMP</p>	<p>TEMPERATURE-knop: Zet de verwarming aan en uit. OPMERKING: Houd de knop 5 seconden ingedrukt, de temperatuurinstelling verandert van °C naar °F. Dezelfde weg van °F naar °C.</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Eenmaal drukken: Indicator licht op. Temperatuur gaat naar 18°C. 2. Druk nogmaals op: tot de gewenste instelling is bereikt. Digitale display toont instelcirkels zoals hieronder: 																																																								
<table border="1"> <tr> <td>NO</td> <td>0</td> <td>1</td> <td>2</td> <td>3</td> <td>4</td> <td>5</td> <td>6</td> <td>7</td> <td>8</td> <td>9</td> <td>10</td> <td>11</td> <td>12</td> </tr> <tr> <td>°C</td> <td>18</td> <td>19</td> <td>20</td> <td>21</td> <td>22</td> <td>23</td> <td>24</td> <td>25</td> <td>26</td> <td>27</td> <td>28</td> <td>29</td> <td>30</td> </tr> <tr> <td>°F</td> <td>64</td> <td>66</td> <td>68</td> <td>70</td> <td>72</td> <td>74</td> <td>76</td> <td>78</td> <td>80</td> <td>82</td> <td>84</td> <td>86</td> <td>88</td> </tr> <tr> <td></td> <td>65</td> <td>67</td> <td>69</td> <td>71</td> <td>73</td> <td>75</td> <td>77</td> <td>79</td> <td>81</td> <td>83</td> <td>85</td> <td>87</td> <td></td> </tr> </table>			NO	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	°C	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	°F	64	66	68	70	72	74	76	78	80	82	84	86	88		65	67	69	71	73	75	77	79	81	83	85	87	
NO	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12																																													
°C	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30																																													
°F	64	66	68	70	72	74	76	78	80	82	84	86	88																																													
	65	67	69	71	73	75	77	79	81	83	85	87																																														

1 Huidige dag en tijd instellen

1. Druk eenmaal op  Wanneer "MON" (maandag) begint te knippen, gebruikt u  om de huidige dag te selecteren.
2. Druk eenmaal op  Wanneer de uren cijfers beginnen te knippen, gebruikt u  om het huidige uur te selecteren.
3. Druk nogmaals op  Wanneer de minutencijfers beginnen te knippen, gebruikt u  om de huidige minuut te selecteren.
4. Druk nogmaals op  de huidige tijd is nu ingesteld.

2 Stel de AAN/UIT-tijd en temperatuur in op een wekelijkse cyclus

1. Druk op  Wanneer "MON" begint te knippen, drukt u 3 keer op .



Wanneer "ON" begint te knippen, gebruik dan  om het gewenste uur en de minuut te selecteren om de verwarming in te schakelen. Druk op elk moment op  om de cijfers te wissen en de "AAN"-timer uit te schakelen.

Opmerking:

De timer kan alleen worden aangepast in stappen van 30 minuten (d.w.z. 00:00 - 00:30; 00:30 - 01:00, enz.)









2. Druk op  . Wanneer "OFF" begint te knippen, gebruik  om het gewenste uur en de minuut te selecteren om de verwarming uit te schakelen.

Druk op elk gewenst moment op  om de cijfers te wissen en de

3. Druk nogmaals op  . Wanneer "18" begint te knippen, gebruik  maandag te selecteren.

Opmerking:

Als de temperatuur eerder was ingesteld, worden die cijfers weergegeven in plaats van "18".

4. Druk nogmaals op  . Wanneer "TUES" op het scherm verschijnt en "ON" begint te knippen, gebruik dan  om het gewenste uur en de gewenste minuut te selecteren om de verwarming voor dinsdag in te schakelen.
5. Druk nogmaals op  . Wanneer "OFF" begint te knippen, gebruik  om het gewenste uur en de gewenste minuut te selecteren om de verwarming voor dinsdag uit te schakelen.
6. Druk nogmaals op  Wanneer "18" begint te knippen, gebruik  om de gewenste temperatuur voor dinsdag te selecteren.
7. Herhaal stap 1 t/m 6 om de "AAN/UIT" tijd en temperatuur in te stellen voor woensdag, donderdag, vrijdag, zaterdag en zondag.
8. Druk op  of  om het programmeren te voltooien en zorg ervoor dat u de afstandsbediening op de ontvanger richt, die zich in het midden van het apparaat bevindt. Het apparaat piept eenmaal om te bevestigen dat de programmering is gelukt.

Open raam waarschuwing

Als de kamertemperatuur binnen 3 minuten met 10 graden daalt, gaat het toestel ervan uit dat er een open raam in de buurt is. Om energie te besparen, schakelt de heater automatisch over van High Heat naar Low Heat, of als de heater al op Low Heat staat, wordt hij helemaal uitgeschakeld.

Bij het overschakelen van hoge warmte naar lage warmte, piept het apparaat 3 keer en knippert het digitale display 3 keer "88" voordat de bestaande verwarmingsstatus wordt weergegeven.

Bij het overschakelen van Laag vuur naar Uit, piept het apparaat 3 keer en knippert het digitale display continu "88".

Voor het resetten van de verwarmingsfunctie, zie paragraaf "bediening op afstand".

MERK OP

Wanneer de kachel voor het eerst wordt ingeschakeld, kan er een lichte geur aanwezig zijn. Dit is normaal en zou niet meer moeten voorkomen, tenzij de kachel gedurende een lange periode niet wordt gebruikt.

MERK OP

Om de werking te verbeteren, richt u de afstandsbediening op de voorkant van de haard. **Druk NIET te snel op de knoppen.** Geef de eenheid de tijd om op elk commando te reageren.

Temperatuurbeperkende regeling

Deze kachel is uitgerust met een temperatuurbegrenzingsregeling. Mocht de kachel een onveilige temperatuur bereiken, dan schakelt de kachel automatisch UIT. Om te resetten:

1. Haal de stekker uit het stopcontact.
2. Zet de AAN/UIT-schakelaar op het BEDIENINGSPANEEL op UIT. **Wacht 5 minuten.**
3. Inspecteer de haard om ervoor te zorgen dat er geen ventilatieopeningen zijn geblokkeerd of verstopt met stof of pluisjes. Als dit het geval is, gebruikt u een stofzuiger om de ventilatieopeningen te reinigen.
4. Met de POWER-schakelaar in de UIT-stand, steek de stekker weer in het stopcontact.
5. Als het probleem zich blijft voordoen, laat u uw stopcontact en bedrading door een professional inspecteren.

Informatie over de batterij van de afstandsbediening

- Afstandsbediening gebruikt twee **AAA**-batterijen (**Niet inbegrepen**)



Gooi batterijen **NOOIT** in het **vuur**. Als u deze voorzorgsmaatregel niet in acht neemt, **kan dit leiden tot een explosie**. Lever batterijen in bij uw plaatselijke centrum voor de verwerking van gevaarlijke stoffen.

Verzorging en onderhoud

Schoonmaak



Zet de kachel **ALTIJD UIT** en haal de stekker uit het stopcontact voordat u deze haard schoonmaakt, onderhoudt of verplaatst. Als u dit niet doet, kan dit leiden tot **elektrische schokken, brand of persoonlijk letsel**.



NOOIT onderdampelen in water of besproeien met water. Dit kan leiden tot **elektrische schokken, brand of persoonlijk letsel**.

Metaal:

- Polijst met een zachte doek, licht bevochtigd met een product op basis van citrusolie.
- Gebruik **GEEN** koperpoets of huishoudelijke schoonmaakmiddelen, aangezien deze producten de metalen rand beschadigen.

Glas:

- Gebruik een glasreiniger van goede kwaliteit die op de doek of handdoek wordt gespoten. Droog grondig af met een papieren handdoek of een pluisvrije doek.
- Gebruik **NOOIT** schurende reinigingsmiddelen, vloeibare sprays of andere reinigingsmiddelen die krassen op het oppervlak kunnen veroorzaken.

Ventilatieopeningen:

- Gebruik een stofzuiger of stofdoek om stof en vuil van de verwarming en de ventilatiezones te verwijderen.

Plastic:

- Veeg voorzichtig af met een licht vochtige doek en een milde oplossing van afwasmiddel en warm water.
- Gebruik **NOOIT** schurende reinigingsmiddelen, vloeibare sprays of andere reinigingsmiddelen die krassen op het oppervlak kunnen veroorzaken.

Onderhoud



Gevaar voor elektrische schok! OPEN GEEN panelen! Geen door de gebruiker te onderhouden onderdelen binnenin!



Zet de kachel **ALTIJD UIT** en haal de stekker uit het stopcontact voordat u deze haard schoonmaakt, onderhoudt of verplaatst. Als u dit niet doet, kan dit leiden tot **elektrische schokken, brand of persoonlijk letsel.**

Elektrische en bewegende delen:

- De ventilatormotoren zijn in de fabriek gesmeerd en hoeven niet te worden gesmeerd.
- Elektrische componenten zijn geïntegreerd in de haard en kunnen niet door de consument worden onderhouden.

Opslag:

- Bewaar de kachel op een schone, droge plaats wanneer deze niet in gebruik is.



WAARSCHUWING! GEEN ONDERHOUD aan de interne of elektrische onderdelen mag worden uitgevoerd door de consument. Voer zelf geen onderhoud aan het apparaat uit.



WEEE:

Betekenis van doorgekruiste vuilnisbak op wielen:

Gooi elektrische apparaten niet weg bij het ongesorteerde gemeentelijk afval, maar maak gebruik van aparte inzamelingspunten. Neem contact op met uw lokale overheid voor informatie over de beschikbare inzamelsystemen. Als elektrische apparaten worden weggegooid op stortplaatsen of stortplaatsen, kunnen gevaarlijke stoffen in het grondwater lekken en in de voedselketen terechtkomen, wat schadelijk is voor uw gezondheid en welzijn.

Bij het vervangen van oude apparaten door nieuwe is de winkelier wettelijk verplicht om uw oude apparaat in ieder geval gratis terug te nemen voor verwijdering.